

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIII Nr. 9712

Miercuri 5 decembrie 1973

6 PAGINI — 30 BANI

A APĂRUT:

NICOLAE  
CEAUȘESCU

Cuvintare la plenara comună a Comitetului Central al Partidului Comunist Român și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României  
28 noiembrie 1973  
EDITURA POLITICA

INTERVIUL ACORDAT  
DE TOVARĂȘUL  
NICOLAE CEAUȘESCU  
agenției „Associated Press“

În pagina a VI-a

În spiritul colaborării și relațiilor prietenești între state,  
al păcii și înțelegerii internaționale, ieri a început

## VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN STATELE UNITE ALE AMERICII

### CĂLDUROASĂ PRIMIRE LA CASA ALBĂ

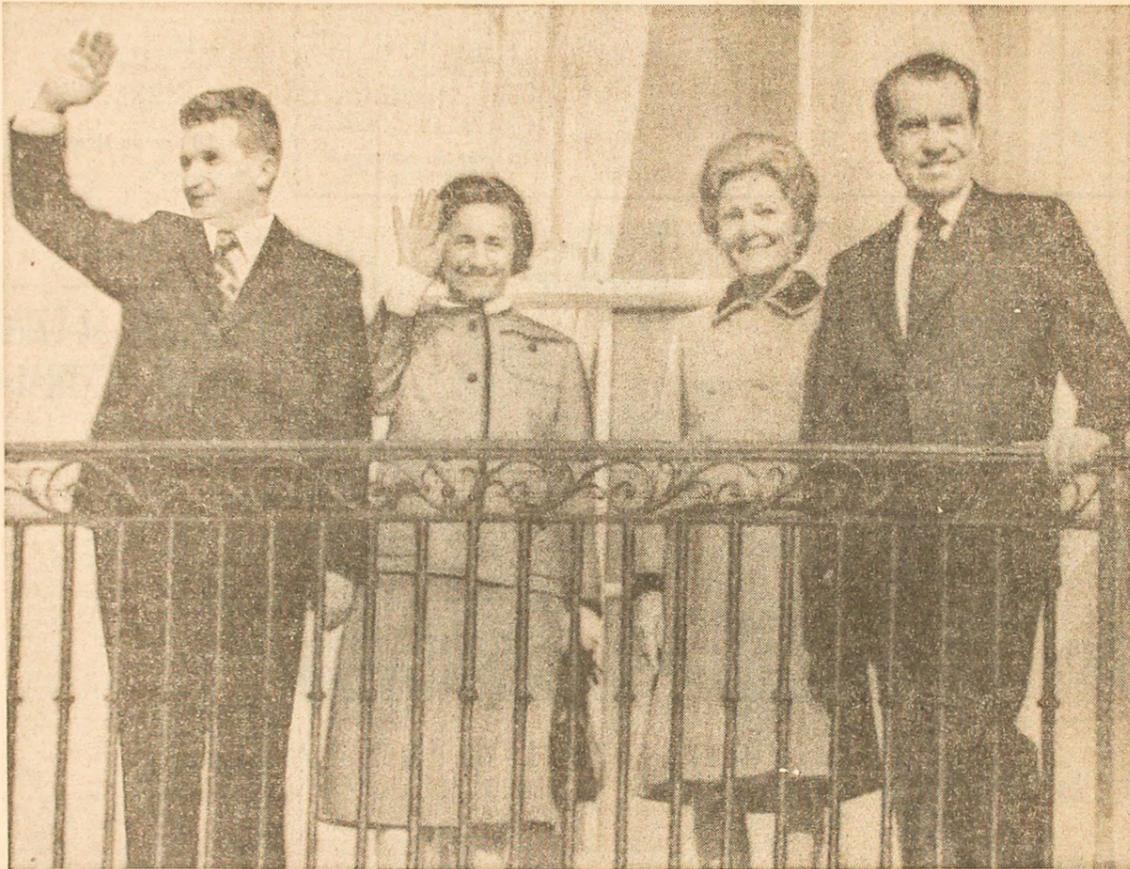
Ziua de marți, 4 decembrie, se înscrie, fără îndoială, ca un moment remarcabil în evoluția raporturilor româno-americane. Aceasta marchează începutul vizitei oficiale pe care președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, o întreprinde în Statele Unite ale Americii, împreună cu tovarăsa Elena Ceaușescu, la invitația președintelui Richard Nixon și a soției sale, Patricia Nixon.

După vizita din 1969 în România a șefului statului american — prima efectuată de un președinte al S.U.A. într-o țară socialistă — și după vizita conducătorului statului nostru, un an mai târziu, în Statele Unite, aceasta este, așadar, a treia întâlnire la nivel prezidențial.

Capitala Statelor Unite, frumosul oraș Washington — a cărui piatră de temelie a fost pusă în mod simbolic exact cu trei secole după descoperirea Americii de către Cristofor Columb — s-a pregătit să facă o primire deosebită oaspeților, cu cele mai înalte onoruri de stat. Întreaga zonă denumită „Triunghiul”, unde sînt situate impozantul edificiu al Casei Albe, cea mai mare parte a ministerelor și alte instituții federale, este pavozată cu drapelul de stat ale României și S.U.A. — unde se desfășoară ceremonia oficială — au venit în întâmpinarea președintelui Consiliului de Stat un mare număr de locuitori ai capitalei, care poartă stegulețele ale celor două țări. Camerele de luat vederi, bateriile de microfoane, mulțimea magnetofoanelor portative, prezența masivă a corespondenților și trimisilor speciali, operatorilor de imagine și sunet, fotoreporterilor, reprezentând principalele organe de presă și posturile de radio și televiziune din S.U.A., jurnale de actualități cinematografice, publicații de mare tiraj de peste hotare, agenții internaționale de presă — toate reflectă grăitor interesul deosebit stîrnit în rîndul opiniei publice din S.U.A., ca și de pe alte meridiane, de această vizită.

Ora 10,25 (ora locală). Elicopterul special, cu care au călătorit de la Camp David

(Continuare în pag. a III-a)



Răspuns cordial la manifestările de prietenie ale asistenței

### Cuvîntul președintelui Richard Nixon

Domnule președinte,  
Doamnă Ceaușescu,  
Distinși oaspeți,

Domnule președinte, cu circa trei ani în urmă am avut onoarea de a fi primul președinte american care a vizitat țara dumneavoastră. Am avut o egală onoare de a vă primi aici la Washington pe dumneavoastră, primul președinte al României care a vizitat capitala națiunii noastre.

În acești trei ani care au trecut am fost martorii unor foarte mari

îmbunătățiri în relațiile dintre țările noastre, îmbunătățiri indicate de volumul schimburilor comerciale dintre țările noastre, de volumul schimburilor din alte domenii considerate de noi de o deosebită importanță în relațiile economice și politice. De asemenea, este important faptul că, în cei trei ani, am constatat o mare schimbare în lumea în care trăim, schimbare despre care dumneavoastră și cu mine am discutat

(Continuare în pag. a III-a)

### Cuvîntul președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnule președinte,  
Doamnă Nixon,  
Doamnelor și domnilor,

Este o deosebită plăcere pentru mine, pentru soția mea și colaboratorii mei să ne aflăm din nou în Statele Unite, că ne reîntîlnim, domnule președinte, continuînd dialogul început în 1967 și care s-a dovedit fructuos pentru relațiile dintre popoarele noastre, pentru cauza colaborării și păcii în lume.

Intr-adevăr, după vizita pe care

ați efectuat-o în mod oficial, ca primul președinte al Statelor Unite care a vizitat România — împreună cu doamna Nixon — în 1969, relațiile dintre țările noastre au cunoscut un progres continuu. Am realizat o dezvoltare simțitoare a colaborării economice și, totodată, s-au extins relațiile în domeniile științei, culturii, al schimbului de oameni în diferite domenii de activitate; popoarele noastre au început să se cunoască

(Continuare în pag. a III-a)

## Convorbiri oficiale între președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Richard Nixon

Marți, 4 decembrie, la Casa Albă au avut loc convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Statelor Unite ale Americii, Richard Nixon.

Au fost abordate probleme privind relațiile româno-americane, precum și probleme internaționale de interes comun.

### Alte manifestări

ÎN PAGINA A III-A

## PLANUL PE PRIMII TREI ANI AI CINCINALULUI — ÎNDEPLINIT

JUDEȚUL HARGHITA

Colectivele de oameni ai muncii județului Harghita au îndeplinit în ziua de 4 decembrie sarcinile inițiale la producția globală prevăzută în planul cincinal pentru anul 1971—1973. Avansul obținut de aproape o lună se concretizează în realizarea, până la sfîrșitul anului, a unei producții suplimentare în valoare de 300 milioane lei.

Raportînd acest succes, biroul Comitetului județean de partid Harghita a adresat o telegramă Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului Nicolae Ceaușescu, în care se arată că pînă la sfîrșitul anului se vor realiza peste prevederile planului primilor 3 ani ai cincinalului peste 5 300 tone de fontă specială de Vlahița, 2 500 tone utilaj tehnologic pentru industria alimentară, mobilă în valoare de 30 milioane lei, 115 mii mc cherestea de rașinoase, 2 000 mc cherestea de fag și alte produse.

În telegramă se arată de asemenea că productivitatea muncii în unitățile industriei republicane din județ este în acest an cu 27,1 la sută superioară celei realizate în 1970, că au crescut simțitor calitatea și competitivitatea produselor realizate aici pe piața internă, cit și la export. Ca urmare, planul la livrări către export pe primii 3 ani ai cincinalului a fost realizat cu un avans de peste 5 luni.

Vă raportăm, mult stimat tovarășe secretar general — scrie în încheierea telegrama — că, în prezent, sub conducerea organizației județene de partid, toate forțele umane și materiale sînt mobilizate în vederea transpunerii în viață, în mod exemplar, a hotărîrii Plenumului Comitetului Central al Partidului Comunist Român din 27—28 noiembrie a.c., pentru pregătirea și realizarea în cele mai bune condiții a planului pe anul 1974.

### MINISTERUL ECONOMIEI FORESTIERE ȘI MATERIALELOR DE CONSTRUCȚII

Colectivele întreprinderilor aparținînd Ministerului Economiei Forestiere și Industriale Materialelor de Construcții raportează îndeplinirea planului producției industriale și marț pe primii trei ani ai cincinalului, cu o lună înainte de termen.

Succesul obținut confirmă hotărîrea oamenilor muncii din aceste sectoare de a în-

făptui angajamentul asumat în marea întrecere privind realizarea cincinalului înainte de termen.

Fotivii calculului direcției de specialitate din minister, muncitorii din economia forestieră și industria materialelor de construcții au asigurat condiții pentru realizarea pînă la finele lunii a unei producții suplimentare în valoare de circa 2,7 miliarde lei. Avansul cîștigat în îndeplinirea sarcinilor de plan dă posibilitatea producerii peste prevederi a 850 000 mc cherestea, 3 000 tone hirtie, 8 000 tone cartoane și mu-cavale, 2 250 tone articole sanitare din portelan, 52 000 mc panouri mari din beton armat, mobilă și alte produse.

### Ieri a intrat în funcțiune

### Linia electrică aeriană de 400 kV Brazi — Brașov

PLOIEȘTI (Correspondentul „Științei”, Constantin Căpraru). — Ieri a intrat în funcțiune linia electrică aeriană de 400 kV Brazi—Brașov. După cum ne informează inginerul Ion Ionescu, directorul Întreprinderii de rețele electrice Ploiești, care exploatează această importantă lucrare, capacitatea maximă de transport a liniei este de 1 200 MVA. Ea pornește de la stația de transformare Brazi și, după ce traversează, pe o distanță de 105 km, locuri muntoase și accidentate, ajunge la transformatorul din Brașov, de aceeași putere. Proiectul lucrării apar-

ține Institutului de studii și proiectări energetice București, iar execuția este realizată de către harnicii muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor de la întreprinderile din Cîmpina și Cluj ale Trustului electro-montaj București. Noua linie aeriană de mare tensiune însumează cele mai nobile elemente de tehnică modernă, situîndu-se la nivelul lucrărilor celor mai avansate de acest gen pe plan mondial. Trebuie arătat că în dorința de a se lucra cit mai economic, stîlpii metalici — un procedeu nou — sînt ancorati, iar fundațiile sînt din prefabricate.

### Eveniment ieri, la Roman

## De 25 de ori — lungimea ecuatorului Magistrala de oțel la kilometrul 1 milion

Începem această corespondență cu o informație publicată cu ani în urmă într-un număr al ziarului „Știința”: „Marți, 24 decembrie 1957, pe harta țării a apărut un nou și important obiectiv industrial: laminorul de țevi de la Roman, cel mai mare și mai modern agregat de acest fel din Europa...” În amintirea acestei premiere industriale, în parcul de la intrarea întreprinderii a fost organizată o expoziție unde pot fi văzute și acum primele esanțioane din țevi realizate aici, în urmă cu 16 ani.

Să dăm însă cuvîntul crainicului de la stația de radiodifuziune a uzinei, care transmite buletinul de știri de la orele 15: „Tovarăși siderurgisti! Vă aducem la cunoștință că, potrivit calculului furnizat de către serviciul plan, azi, 4 decembrie 1973, în cadrul uzinei noastre urmează să se elaboreze kilometrul cu numărul 1 000 000 de țevă din oțel fără sudură. Să ne bucurăm cu toții de acest prestigios jubileu al muncii entuziaste a întregului colectiv!”

Ne grăbim să ajungem la locul evenimentului: laminorul de 16 țoli. La fiecare 30 minute, din captorul rotativ sînt lansate pe rolete laminorul „serpii” roșii de oțel.

Ora 16,05. Alături de siderurgistii veterani ai uzinei, Gheorghe Apostoale, Constantin Lăcăștușu, Ion Moraru, Nicolae Tănase ș. a., care au participat și la punerea în funcțiune a laminorului, asistăm cum dintr-un matoru de metal, încălzit la 1 250 grade, ia naștere kilome-

trul de țevă cu numărul un milion.

Ce semnificație are pentru colectivul dumneavoastră acest jubileu al muncii? — Întrebăm pe inginer Popa Dominde, șeful secției.

— Magistrala de oțel a celor un milion kilometri — de țevă realizată pînă acum de noi poate înconjura Pămîntul pe la ecuator de 25 de ori. De altfel, în prezent, țevile fabricate la Roman pot fi întîlnite în 27 țări ale lumii. Sînt fapte cu care ne mandrim.

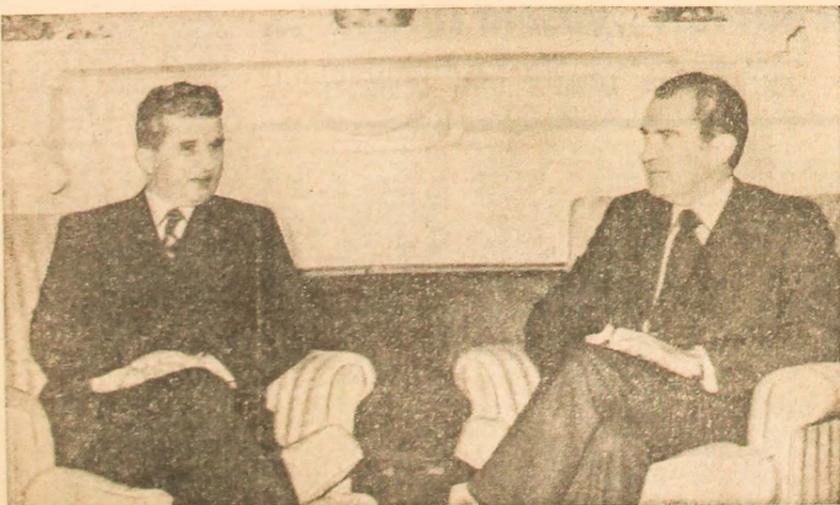
Tovarășul inginer Vasile Sav, directorul general al uzinei, adaugă:

— Datorită bunei întretineri și exploatării corecte, laminorul de 16 țoli a ajuns să lucreze în prezent cu 85 la sută peste capacitatea proiectată, calculată în unități de lungime. Cele peste 7 000 ore efective de laminare pe an, la cit am ajuns acum, îl situează, din acest punct de vedere, printre primele laminare similare din lume.

— Vă mai amintii de primele țevi elaborate aici în urmă cu 16 ani?

— Da, fabricăm o singură tipodimensiune. Acum am ajuns să fabricăm aproape 400 de tipodimensiuni. În același timp, elaborarea celui de-al un milionuza kilometru de țevă din oțel fără sudură coincide și cu un bogat bilanț al activității noastre pe acest an — realizarea, peste plan, a 13 000 tone țevi din oțel.

Ion MANEA  
corespondentul „Științei”



# ACTUNI REMARCABILE PENTRU CALITATEA SUPERIOARĂ A PRODUSELOR

Problemele ridicării calității produselor — în lumina sarcinilor și cerințelor curente, asigurarea adresată de secretariat general și alți colaboratori — tovarășii Nicolae Comanescu, prim-lei secretar al comitetelor județene de partid — au conceput, în ultima vreme, o serie de măsuri pentru a îmbunătăți calitatea produselor și a crește nivelul de calitate al acestora.

organele de partid și de stat din cadrul județului — așa s-a spus tovarășul Dumitru Breabăn, secretar al comitetului județean de partid — au fost stabilite imediat acțiuni cuprinzătoare, care vizează în primul rând, completarea comenzilor muncii și asigurarea cu cele necesare obținerii de produse de calitate superioară și asigurarea de măsuri concrete la fiecare loc de muncă; revizuirea componentei tehnice din compariamentele de control al calității și ridicarea nivelului tehnico-profesional al acestora; respectarea întocmai a prevederilor legii calității în întregul său; înfiin-

țat parube însumind sute de mii de lei, ca urmare a producerii unor mărfuri de calitate necorespunzătoare.

Calitatea produselor, referindu-se în unitățile noastre — ne vrea maestrul principal Gheorghe Bagiu, secretarul comitetului de partid din întreprinderea textilă „Moldova” — este influențată, în primul rând, de răspunderea pe care o dovedesc maeștrii, șefii de secție, acei care, într-un fel sau altul, conduc efectivii procesul de producție. Or, de mai multă vreme încă s-au cunoscut, mai întâiește, după cantități, după

după cum aflăm de la tehniciana Maria Anghelache, șefa compartimentului C.T.C., în pauza de masă sau la sfârșitul schimbului, cei care au născut disciplina tehnologică sunt sâmpși unii mei să „recherzilor” din partea colectivului.

Un asemenea mod de a acționa a determinat un revizor în ceea ce privește calitatea. Nu aceeași apreciere poate fi făcută însă în ceea ce privește eforturile depuse de colectivele celor două unități economice pentru înălțarea și menținerea producției. Sunt bine cunoscute, în această direcție, sarcinile mari pe care conducerea partidului nostru le-a trasat industriei noastre, privind introducerea în fabricile a unor țesături ușoare, cu mai multe culori, cu o greutate de circa 200 g pe metrul pătrat și, deci, cu un consum mare de hâmbac, cu și gama încă restrânsă a produselor diversificate prin finisare, nu reflectă adevăratul potențial al colectivului.

Făcând o retrospectivă asupra modului în care colectivele de întreprinderi din județul Botoșani au trecut efectiv la transpunerea în viață a sarcinilor majore trasate de secretariat general și alți colaboratori în domeniul ridicării nivelului calității produselor se desțasează, în ansamblu, stilul de muncă operativ, concret al organelor și organizațiilor de partid în abordarea și soluționarea unor probleme de a asemenea complexitate. Rezultatele bune care se întrevăd în activitatea acestor întreprinderi sunt o dovadă că programul de măsuri bine elaborat, oferind soluții bine precizate pentru înălțarea neajunsurilor, permit desfășurarea unor rezultate eficiente și directe, la fiecare loc de muncă. Desigur, începutul bun în ridicarea pe o treaptă superioară a nivelului calitativ al produselor se cere în continuare consolidat.

## În întreprinderile din județul Botoșani

În toate întreprinderile a laboratoarelor pentru determinarea calității produselor și dotarea lor cu aparatură necesară; urmărirea modului de comerțare, la fiecare loc de muncă, în vederea asigurării nivelului ridicării calității produselor și asigurarea cu cele necesare obținerii de produse de calitate superioară și asigurarea de măsuri concrete la fiecare loc de muncă; revizuirea componentei tehnice din compariamentele de control al calității și ridicarea nivelului tehnico-profesional al acestora; respectarea întocmai a prevederilor legii calității în întregul său; înfiin-

raportării valorice, cu neglijat întru-ănuma măsură calitatea produselor. Măsurile cu caracter tehnico-organizatoric și politice adoptate în întreprindere vizează în primul rând, completarea comenzilor muncii și asigurarea cu cele necesare obținerii de produse de calitate superioară și asigurarea de măsuri concrete la fiecare loc de muncă; revizuirea componentei tehnice din compariamentele de control al calității și ridicarea nivelului tehnico-profesional al acestora; respectarea întocmai a prevederilor legii calității în întregul său; înfiin-

Constantin DUMITRU

La I.T.A. Cluj, o valoroasă inițiativă

Un litru de benzină economisită la fiecare 100 de litri consumați

Deși în primele 10 luni din acest an colectivul întreprinderii de transporturi auto Cluj a transportat peste prevederile planului cu 4,7 litri mai mult pe litru de mărfați și mult mai puțin caldători, a fost economisită o cantitate de 375 tone benzină. Încă de la începutul anului a fost luată inițiativă: „Un litru de benzină economisită la fiecare 100 de litri consumați”. Pentru aplicarea ei cu succes, conducătorii auto au dat o mare atenție exploatarei și întreținerii autoturajelor și autocamionelor. Mulți dintre ei, printre care Ion Pop I, Eugen Cîrje, Ioan Cristea, Ioan Astaloș, Nicolae Rusu, Vasile Pop și alții, și-au înscris numele pe panoul de onoare al celor ce lucrează cu cele mai mici consumuri. S-a exercitat un strict control asupra modului cum se fac alimentarea și întreținerea mașinilor în parcuri, depistarea și remedierea operativă a defecțiunilor tehnice cu consecințe asupra consumului de carburanți. Conducerea întreprinderii a luat măsuri de eliminare a transporturilor în gol, utilizarea mai bună a remorcilor, optimizarea transporturilor de călători și mărfuri etc. În prezent, la I.T.A. Cluj a sporit preocuparea în vederea diminuării și mai mult a consumurilor de benzină și carburanți.

— Pînă la sfârșitul anului — ne spune tovarășul inginer Vasile Trifu, directorul întreprinderii — vom mai economisi peste 400 tone de combustibil, din care 264 tone prin generalizarea transportului plin-plin, 120 tone prin restringerea unor trasee necorespunzătoare, 50 tone prin casarea unor autoturaje și autocamioane foarte uzate fizic și moral, care consumă, în mod nejustificat și necoerent, cantități prea mari de combustibil.

Alexandru MUREȘAN  
corespondentul „Științei”

# Au început conferințele organizațiilor comunale ale F.U.S.

În județul Sibiu

După adunările de constituire a organizațiilor sătești ale F.U.S., au avut loc în județul Sibiu — desfășurarea conferințelor comunale ale F.U.S. Primele conferințe, care au avut loc în aceste zile — în comunele Cîrța, Vurpăr, Dîrlos, Mergindeal, Tălmășcuț, Bazna și altele — au prilejuit dezbateri fructuoase, axate pe probleme „la zi” ale activității gospodărești-edilitare, ca și ale dezvoltării economice a localităților respective. La Dîrlos, de exemplu, unde au participat peste 150 de cetățeni, numeroși vorbitori, printre care Cecealia Hentea, Christian Turk, Erich Weiss, Gheorghe Suteu și alții, au propus, și conferința a aprobat, începerea unor lucrări de regularizare a râului Cîrciu, eliminarea unei pante periculoase pe drumul de la ieșirea din comună spre Mădăraș, începerea în 1974 a lucrărilor altor obiective la realizarea cărora vor pune umărul toți locuitorii comunei. La Mergindeal — unde dezbaterile conferinței au acordat prioritate unor probleme privind sistematizarea comunei și dezvoltarea bazelor furajare a cooperativelor agricole de producție, precum și unor cerințe logice de îmbunătățirea aprovizionării și de servicii sanitare — participanții la dezbateri, printre care Friederich Müller, Ion Păulea, Andrei Källner și alții, au propus numeroase măsuri de eficiență mediocră, cum ar fi: construirea unei școli noi și fertilizarea unor pășuni, sau ca aceea privind îmbunătățirea aprovizionării de către cooperativa de consum.

Asadar, un start bun, mobilizator, al celor 55 de conferințe comunale care vor avea loc pînă la sfârșitul acestei luni în județul Sibiu.

Nicolae BRUJAN  
corespondentul „Științei”

aspecte privind viitorul localității. În propunerea colectivului, conferința hotărîte ca, prin muncă patriotică, să se construiască încă două poduri peste râurile Tărcău și Bistrița, în punctele „Lunca Lăcătușului” și „Cîrvaș”, iar în cântulul Mălucșu să se facă alimentarea cu apă potabilă prin amenajarea căderii naturale a unui țevor. Alte obiective vizează creșterea contribuției locuitorilor din comună la asigurarea fondului central de produse agro-alimentare prin contractarea cu statul a 25 capete bovine și a 100 de porci, amenajarea unor grădini, diversificarea activităților cooperatiste meșteșugărești, defoliorarea unui studiu privind valorificarea resurselor locale de piatră, prund și altele.

Ion MANEA  
corespondentul „Științei”

La Covăsiș-Arad

Despre spiritul de bună gospodărie care-i caracterizează pe locuitorii din Covăsiș s-a vorbit ne lărg, și la recenta conferință comunală a organizației F.U.S. Mulți vorbitori au evidențiat, bunăoară, faptul că și în 1973 cetățenii comunei și-au îndreptat eforturile spre înălțarea unor obiective de interes comun. Dialogul viu — strălucit de simț gospodăresc și spirit de răspundere față de interesele comunei — ale locuitorilor și a evidentiat, totodată, că în ceea ce privește organizația comunală F.U.S. s-a inițiat o muncă și mai bogată de activități și acțiuni la care să fie antrenată toată cetățenii comunei. Lărgirea spațiului de învățămînt, prin construirea unui atelier de mecanică și a unei săli de clasă la școala generală, rezolvarea problemei privind aprovizionarea cu apă a brutăriei din comună, încheierea lucrărilor de pietruire a tuturor străzilor, executarea unor lucrări de îmbunătățiri funcționale și de igienă a văii din comună, îmbunătățirea activității câminului cultural și a formațiilor artistice de amatori, precum și releele prounter-ficite sînt tot atitea obiective care se cer operativ și gospodăresc îndeplinite.

Constantin SIMION  
corespondentul „Științei”

La Tarcău-Neamț

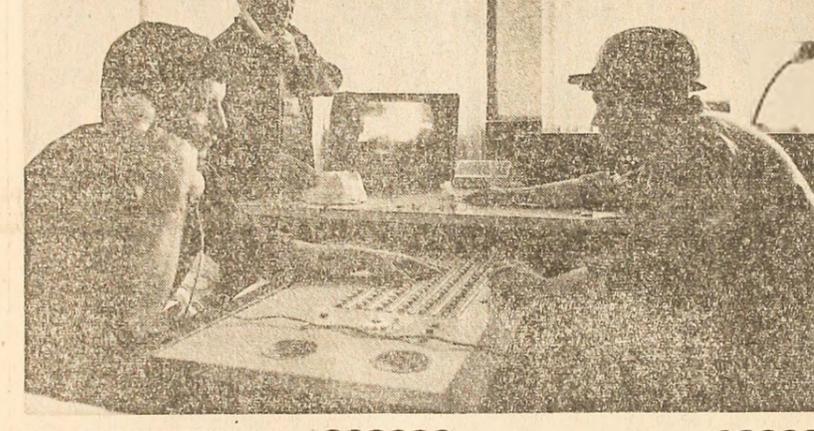
Participanții la conferința consiliului comunal al Frontului Unității Socialiste din Tarcău, județul Neamț — exercitându-și mandatul încredințat de către adunările sătești — au analizat cu responsabilitate caracteristicile bună gospodăriei multiple

### BRĂILA Agenda comercială 1973

Peisajul comercial al Brăilei s-a îmbogățit — începînd de luni, 3 decembrie — cu un nou și mare complex comercial, situat la parterul unui imponent bloc-urban de pe strada Școlilor, care și-a început activitatea la 1 decembrie.

Folosim prilejul inițiativă, să vă prezentăm tovarășilor Costică Stanciu, directorul direcției comerciale a județului, pentru a-i solicita câteva date privind starea actuală a comerțului brăilean: „La dispoziția brăilenilor stau peste 600 unități comerciale. În acest an au fost reînnoțite și reținute numeroase unități din fostele văduri comerciale, au fost modernizate 13 unități în alimentația publică și a procedat la schimbarea profilului unor așa-zise „bombe” (în birturi, ospătării și linii calde cu autocușinerii). Se practică metode moderne de servicii la populație cum sînt casele de comerț, deservirea prin și laptele la domiciliu pe bază de comenzi, magazine cu expunerea deschisă în sectorul nealimentar etc.”

Valeria STOIU  
corespondentul „Științei”



### OȚEL PESTE PLAN

GALAȚI (Corespondentul „Științei”, Tudorel Oancea). — La începutul lunii noiembrie, anulăm eforturilor un nou succes al oțelărilor de pe platforma Combinatului siderurgic de la Galați: elaborarea șriei care marca realizarea tonei cu numărul 10 milioane. Iată ca un succint bilanț făcut „la zi” de oțelarii gălățeni: consemnează obținerea peste plan în acest an a peste 62.000 tone de oțel, din care s-au laminat și confecționat mil de tone de diverse construcții industriale, cazane și recipienti sub presiune, țevi sudate, obiecte casnice și altele. În fotografie: Dispeceratul șriei oțelărie.

### UN APPEL AL UZINEI „I MAI” PLOIEȘTI CĂTRE CENTRALA DE SPECIALITATE

Luni, 3 decembrie, la comitetul de partid al întreprinderii de uzină petrolieră „I Mai” din Ploiești. Doar decedat un secretar al comitetului de partid, tovarășul Toma Oprea, aflat la masa de lucru cu șeful serviciului plan dezvoltării și cu ing. Dumitru Stănescu, mai corect la consiliul județean de control municipal-social-economic isivarșă local.

Sîntem în decembrie și cu toate insistențele noastre centrală nimeni nu s-a deplasat încă la fata locului pentru a pune la punct o serie de probleme rămase nerezolvate.

— Mai concret, despre ce anume este vorba?

— Produsele complexe pe care le vom fabrica în 1974 ca urmare a indicatilor date de secretariat general al partidului nostru cu ocazia vizitei efectuate recent în municipiul Ploiești — ne explică ing. Vasile Rosu, planificatorul uzinei — presupun un volum mai mare în comparație cu cele din aceste condiții, un indicator economic al planului inițial, cum ar fi, de pildă, productivitatea muncii, productivitatea muncii, mai corect noulor condiții. Dar aceasta nu este singura problemă nerezolvată. Mai sînt și alte chestiuni pe care am vrea să le lămurim cu tovarășii din centrală, dar cum, din moment ce nimeni nu a venit pînă acum la noi în uzină?

— Personal am discutat la serviciul plan al centralei — intervenționează Dumitru Stănescu — de unde am primit asigurări că cineva s-a deplasat la Ploiești. După cum vedeți însă, nici pînă astăzi nu a venit nimeni. Să nu intereseze oare pe nimeni faptul că pînă în prezent aici s-a contractat numai 26,7 la sută din necesarul de materiale?

— Probleme sînt multe, dar ne-a spus ing. Toma Oprea, secretarul comitetului de partid al uzinei. Despre ele am discutat și cu directorul general al centralei industriale, care mi-a promis scrierile necesare. După cum vedeți însă, nu pot fi rezolvate. Avem nevoie ca alături de noi, să sîntim și scrierile centralei industriale. În prezent, în centrală, nu s-a dat o soluție decît în cazul unor probleme, să găsim a-lături de ei cele mai bune soluții, pentru ca încă de la începutul anului viitor să fie îndeplinite exemplar.

Constantin CAPRĂRU  
corespondentul „Științei”

# Producții agricole sigure pentru fondul central

In cunoștința tovarășului Nicolae Comanescu la Plenara comunală a C.C. și P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României s-a arătat că au fost stabilite măsuri în vederea obținerii unor produse sigure de cartofi și sfeclă de zahăr pentru fondul central pe județe, de realizarea lor, în mod obligatoriu, răspunzând fiecare comitet județean de partid. In ce constau aceste măsuri?

## La cartofi

Tălmășindu-se seama de importanța deosebită a cartofului pentru alimentația populară, de faptul că în industria alimentară el constituie un produs de bază, și de faptul că este necesar ca producția să sporască semnificativ, atât cantitativ, cît și calitativ. Pentru realizarea fondului central la acest important produs s-a stabilit ca în anul 1974 să se obțină o producție de 30.000 kg la hectar. Tov. ing. Gh. Tusa, din Centrala de producție, valorificare și industrializare a produselor și fructelor, ne-a oferit unele amănunțuri în legătură cu măsurile care se iau în vederea creșterii producției de cartofi.

Suprafața de 40.000 hectare, ce va fi cultivată în 1974 în regim special de cartofi de toamnă, va fi concentrată în ferme specializate și se va asigura prin întregirea bazei materiale necesare pentru a se obține, în medie, 30.000 kg la hectar. În întreprinderile agricole se sînt și m. cooperatizate agricole vor fi organizate ferme specializate în cultura cartofului avînd fiecare o suprafață de 150-200 hectare. Ele vor fi încadrate cu specialiști care vor conduce întreprinderile și vor răspunde de realizarea producției planificate. Recent, centrala a stabilit suprafețele ce se vor cultiva în fiecare județ în ferme specializate, precum și proporția care să fie irigată. De exemplu, în județul Suceava se vor cultiva 8.000 ha, Covarna — 4.000 ha, Botoșani — 2.000 ha etc.

Pentru realizarea suprafețelor propuse a se cultiva și obținerii produselor planificate se urmăresc, în primul rînd, să se asigure cantitățile necesare de material săditor, astfel ca la plantare să se poată obține destina o producție optimă. Deficitul la cartofii de sămînță va fi acoperit prin achiziția de la unitățile agricole și de la cooperatorii din zonele mari cultivatoare.

Asigurarea bazei materiale necesare fermelor specializate în cultura

cartofului constituie un punct important din programul amintit. În vederea mecanizării integrale a lucrărilor la această cultură, întreprinderilor agricole de stat și stațiunilor pentru mecanizarea agriculturii li se vor asigura utilajele necesare. Întru-cît mașina de plantat da eroii la plantare de circa 20 la sută, au fost luate măsuri ca, pînă la 1 martie 1974, să se îmbunătățească parameții funcționali la aparatul distribuitor al toată aceste mașini și să se pregătească dotarea fermelor specializate în cultura cartofului cu mașini de stropit și prăfuit cu acțiune pneumatică. Pentru obținerea unei recolte de 30.000 kg cartofi la hectar este necesar să se administreze cantități mari de îngrășăminte chimice.

Instituții de cercetări pentru cultura cartofului și sfecele de zahăraborază tehnologia de cultivare pentru cartofi, iar în cursul lunii ianuarie să se organizeze, în 3 centre, o instruire practică a specialiștilor care conduc fermele și a șefilor de secții culturale, care vor conduce fermele respective în problema tehnologiei culturii cartofului.

Din anul viitor, în județele din sudul țării vor fi extinse foarte mult suprafețele cultivate cu cartofi în condiții de irigare. În această zonă se vor organiza centre experimentale care vor studia tehnologia de cultivare a cartofului în condiții de irigare și de mecanizare totală.

## La sfecla de zahăr

În anul viitor, arșta Gheorghe Rîzescu, director în Centrala organizației de producție și industrializare a sfecele de zahăr, urmează să se cultive 63.000 hectare cu sfeclă de zahăr în condiții de irigare, suprafața de pe care să se obțină o producție medie de cel puțin 40.000 kg la hectar. Din această suprafață, pe 20.000 ha, prin aplicarea unei tehnologii speciale, urmează să se obțină 50.000 kg la hectar.

Cele 20.000 ha sfeclă de zahăr care se vor cultiva după tehnologii speciale au fost repartizate pe județe

și pe unități agricole, îndeosebi acolo care, an de an, obțin producții mari la această cultură. Pentru realizarea obiectivelor urmărite se va asigura întregă baza materială necesară și dotarea cu echipamente respective vor fi date cantități mari mari de îngrășăminte chimice. De asemenea, se asigură sămînța cu germănie ridicată, tratarea împotriva bolilor și dăunătorilor, investiții de servicii și documentare științifică condiționată în cea mai mare măsură nivelului recoltei. Se va acorda o atenție deosebită celor 63.000 ha prezărate a se cultiva în condiții de irigare. În acest an, ca și în anii precedenți, nu au fost realizate suprafețele prevăzute a se cultiva irigați, iar în multe unități nu s-au făcut udrările în număr corespunzător și cu cantități de apă necesare. Pentru a nu se repeta asemenea neajunsuri, direcțiile agricole trebuie să acorde prioritate amplasării și acordării terenurilor amenajate pentru irigați.

Instituții de cercetări pentru cultura cartofului și sfecele de zahăr a elaborat tehnologii speciale. Ele conștient în semnătura direcției agricole, în ceea ce privește irigațiile, în teren arat din toamnă, bine îngrășat și nivelat, respectarea epocii optime de semănat, realizarea unei densități de 20.000 plante la hectar, erbicidarea culturilor și executarea corectă a celorlalte lucrări de întreținere. În zonele din sudul țării, unde producția de sfeclă de zahăr este diminuată datorită unei boli numite „corospora”, urmează să fie aplicate tratamente care s-au dovedit eficiente. În acest mod, în câmpurile experimentale recolta s-a dublat. Pe lîngă măsurile tehnice amintite, unitățile agricole sînt stimulate să obțină recolte mari la hectar. Cooperativelor agricole care obțin recolte mari se acordă premii de 10.000 lei, 5.000 lei și 3.000 lei, premii care se atribuie pe baza unui punctaj.

Măsurile luate în vederea sporirii producției de cartofi și sfeclă de zahăr trebuie aplicate încă de acum. Este necesar ca, în unitățile cultivatoare, să se stabilească cele mai potrivite terenuri care, în ferestrele iernii, să fie fertilizate cu îngrășăminte naturale și superfosfat, să se desfășoare o amplă acțiune de popularizare a tehnologiilor de lucru pentru ca ele să poată fi aplicate corect.

Ion HERȚEG

## ANCHETĂ PE URMELE UNEI SCRISORI

acestea, Victor Papadopol, și-a însușit ilegal suma de 4.326 lei drept indemnizație de sămînță a dispus parcarca autoturajului unității la domiciliul soferului, în comuna Cumpăna, prejudiciind unitatea cu importanta sume de bani; a aprobat decontarea unor sume mari care decît prevedea legea pentru cazarea unor salariați etc. Aceste neleguiri, cu și multe altele, au fost verificate și confirmate și de către organele de control financiar intern al ministerului și Materialelor de Construcții.

— Noi nu am indicat defacerea contractului de muncă al lui N. S. — ne-a declarat tot, Mircea Dragomir, șeful corpului de control financiar intern al ministerului — ci doar schimbarea lui din funcția de revizor-contabil. Cel care i-a desființat contractul de muncă n-au decît să suporte consecințele.

Este limpede pentru oricine că nu pe seama unei interpretări eronate a în-

mentală silvică Stănești, județul Ilfov, de pildă, o colecție cu trofee de vînătoare și alte obiecte, în valoare de aproape 130.000 lei, nu era înregistrată în contabilitate și astfel azează stațiunilor, Sergiu Grămadă, prin vînzarea ilegală a unui număr de fațzani, a prejudiciat avutul obștei cu aproape 3.000 lei. La stătuina experimentala Constanta, șeful nanciar-contabile ale unității, menționăm că în prezent, pentru unele dintre faptele arătate mai sus, se află în cercetarea organelor de miliție.

Acestea sînt, pe scurt, faptele, asupra cărora sînt cerut — explicat mai întii conducătorii institutului.

— Revizorul-contabil Năstase Stanciu a căutat să-și facă cit mai bine datoria

decontarea contractului de muncă al lui N. S. — ne-a declarat tot, Mircea Dragomir, șeful corpului de control financiar intern al ministerului — ci doar schimbarea lui din funcția de revizor-contabil. Cel care i-a desființat contractul de muncă n-au decît să suporte consecințele.

Este limpede pentru oricine că nu pe seama unei interpretări eronate a în-

obligarea unității la plata despăgubirilor legale corespunzătoare.

— Deși era clar că cetățenii erau deprețiați, ne spunea tovarășul Silvestru Virtosu, președintele secției a treia civile a Tribunalului Capitalei — reprezentanții unității au încercat chiar și în fata instanțelor să-și amănască decizia. Bineînțeles, instanța și-a manifestat din plin rolul activ, a examinat cu atenție probele administrate și a dat o soluție deosebit de corectă. Dar cazul nu poate fi considerat încheiat odată cu reintegrarea în muncă a salariaților și despăgubirea sa. Este necesar ca în unitatea respectivă să se organizeze o comisie mixtă de oamneni muncii să creeze un astfel de climat încît în viitor să se prevină asemenea măsuri arbitrare.

Persecutarea celor care, animăți de conștiința datoriei, în virtutea atribuțiilor lor de serviciu, a dreptului lor de a-și spune liber cuvîntul, semnalăzîz deficiențe, luptîndu-se cu abuzurile, mentalitățile inapuate, constituie o încălcare a normelor de echitate și legalitate care stau la baza relațiilor de muncă în societatea noastră. Persecuția pentru critică, mai ales atunci cînd prin aceasta se urmărește ecoclosirea unor stări de lucruri negative, are consecințe grave, diminuează forța spiritului combativ, împiedică luarea măsurilor pentru înălțarea lipsurilor.

Sîntem deosebit îndreptățit a nu considera cazul încheiat, așteptînd — cu promptitudine — măsurile forului tutelar față de cei vinovați de acest act abuziv. Persecuțarea pentru critică, încercarea de manipulare a unor necurgul nu pot rămîne nesancționate.

Gheorghe PIRVAN  
Alexandru BOGHIU

# VIZITA PREŞEDINTELUI NICOLAE CEAUŞESCU ÎN STATELE UNITE ALE AMERICII

## Cuvîntul preşedintelui Richard Nixon

(Urmare din pag. 1)

pentru prima dată în anul 1967, când am vizitat capitala ţării dumneavoastră, Bucureşti, ca ceştăţean particular. Încă atunci, noi am discutat despre necesitatea edificării unei punţi între Est şi Vest. Si în cel trel ani au avut loc o serie de alte evenimente, ca vizita în R. P. Chineză, vizita în U.R.S.S. şi dezvoltarea unor relaţii noi între Statele Unite şi naţiunile statelor socialiste ale lumii, cit şi dezvoltarea unor noi relaţii între România şi naţiunile statelor nesocialiste ale lumii.

Privind lumea de astăzi vom recunoaşte cum s-au dezvoltat aceste relaţii, cum două ţări atit de depărtate din punct de vedere geografic — una dintre ele mult mai mare decit alta în ce priveşte numărul locuitorilor, însă amindouă vind o istorie glorioasă — cum două ţări cu filozofii diferite de guvernare au totuşi obiective comune în domeniul politicii externe, acelea de a căuta să menţină relaţii bune cu toate statele, indiferent de ideile lor filozofice, de a duce o po-

litică de respectare a independenţei şi suveranităţii fiecărei naţiuni a lumii, mare sau mică, şi o politică care să recunoască, întotdeauna, faptul că numai în condiţiile în care o naţiune se bucură de independenţă, independenţă care să nu fie încăleată sau ameninţată de alte naţiuni, va putea exista pace, o pace durabilă în lume. Aceasta este obiectivul naţiunii noastre, aceasta este obiectivul naţiunii dumneavoastră, obiectiv despre care noi am discutat în mai multe ocazii în trecut şi sint sigur că vom mai discuta despre el în timpul celor două zile ale vizitei oficiale la dumneavoastră, pe lângă alte probleme bilaterale.

Dumneavoastră veţi avea posibilitatea să vizitaţi nu numai Washingtonul, ci şi un număr de alte oraşe din ţara noastră şi sint sigur că veţi fi întâmpinaţi cu aceeaşi căldură şi cordialitate cu care am fost noi primiţi în România când am vizitat ţara dumneavoastră, primire care a făcut o enormă impresie atit doamnei Nixon, cit şi mie. (Aplauze).

## Cuvîntul preşedintelui Nicolae Ceauşescu

(Urmare din pag. 1)

mai bine, să conuereze în interesul propăşirii colaborării şi păcii în lume. De asemenea, vizita pe care eu însuşi am făcut-o, în 1970, în Statele Unite, convorbirile care le-am avut cu dumneavoastră, cu alte personalităţi politice, economice, cu oameni de afaceri din Statele Unite au impulsional mult colaborarea dintre ţările noastre.

Între-adevăr, din 1967, şi apoi de la prima dumneavoastră vizită oficială în România, din 1969, au trecut un număr de ani. În lume s-au produs multe schimbări ce continuă să se accentueze şi care merg în direcţia unei mai bune conuereţi între naţiuni, a afirmării dreptului fiecărei naţiuni la independenţă, la dezvoltarea economică-socială liberă, a respectării dreptului fiecărui popor de a-şi organiza viaţa aşa cum o doreşte, fără nieri un amestec din afară.

Se poate spune că vizita pe care aţi efectuat-o în România a constituit un început bun, că ea a marcat o dezvoltare pozitivă în relaţiile cu ţările socialiste, marcată prin vizita saentă în Republica Populară Chineză, în Uniunea Sovietică, prin cursul de dezvoltare a colaborării şi cu alte ţări socialiste, ceea ce, fără nieri o îndoială, constituie un moment important în

lumea de astăzi, pentru asigurarea unei păci trainice.

În politica sa, România porneşte de la faptul că, în soluţionarea marilor probleme internaţionale, toate statele au de făcut un rol şi trebuie să colaboreze pe principiul deplinei egalităţi. Fără nieri o îndoială că ţările mari au o răspundere şi un rol mai important, dar viaţa demonstrează că soluţionarea marilor probleme nu se poate face decit cu participarea activă a tuturor statelor, cu democratizarea vieţii internaţionale. Numai pe această cale este posibilă făurirea unei lumi mai bune, mai drepte — şi noi sintem convinşi că poaze vor merge tot mai ferm în această direcţie.

Sint bucuros să pot afirma că relaţiile dintre România şi Statele Unite se bazează temel pe aceste principii, că, în anii care au trecut, ele s-au confirmat în viaţă. Sint convins că vizita pe care o facem acum în Statele Unite, convorbirile cu dumneavoastră vor pune o bază şi mai trainică colaborării dintre ţările noastre, conuereţi în direcţia unei lumi mai bune şi mai drepte.

Cu aceste gânduri, doresc să vă adresez dumneavoastră, poporului american sentimentele de prietenie ale întregului popor român, să urez poporului american multă prosperitate şi pace. (Aplauze).



La Casa Albă, la sosire

## CĂLDUROASĂ PRIMIRE LA CASA ALBĂ

(Urmare din pag. 1)

preşedintele Nicolae Ceauşescu şi tovarăşa Elena Ceauşescu, aieri-zează. Oaspeţii laru loc într-o limuzină, care se îndreaptă spre Casa Albă. Se străbat aleile parcului, străjuite de oţipri în uniformă de gală, care poartă în bandulă stăgurile României şi S.U.A. Trompetile dau onorul. Numeroşi cetăţeni aflaţi de-a lungul aleilor parcurse fac o căldă şi spontană manifestare de simpatie oaspeţilor, îşi exprimă prin aplauze lor sentimentele de prietenie faţă de poporul României, stima şi consideraţia faţă de preşedintele Consiliului de Stat.

Limuzina se opreste la intrarea din sud a Casei Albe, bogat ornamentată. Aici, cu cîteva momente înainte, au scos preşedintele Richard Nixon şi doamna Patricia Nixon. La coborrea oaspeţilor din limuzină, preşedintele S.U.A. îl salută cu căldură pe preşedintele Nicolae Ceauşescu, urindu-i bun vanit. Preşedintele Consiliului de Stat al României îşi exprimă satisfacţia de a-l întâlni din nou pe preşedintele american. La rîndul ei, doamna Patricia Nixon salută cu cordialitate pe tovarăşa Elena Ceauşescu.

În continuarea ceremoniei, preşedintele Richard Nixon îl conduce pe preşedintele Nicolae Ceauşescu spre podiumul de onoare, care este drapat în cătifea roşie. Aci se află înalte oficialităţi federale şi locale, care au venit să îl salte pe conducătorul statului român: Henry Kissinger, secretar de stat, general Paul Abrams, şeful statelor majore reunite, Walter Stoessel, asistent al secretarului de stat pentru probleme europene, Walter Washington, primarul capitalei americane, John Nevius, preşedintele consiliului municipal al districtului Columbia, alte persoane oficiale. Lingă podium se află, de asemenea, persoanele oficiale române care îl însoţesc pe preşedintele Consiliului de Stat în vizita sa: Manoa Mănescu, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării, George Macoveanu, ministrul afacerilor externe, Constantin Miţea şi Vasile Pungan, consilierii ai preşedintelui Consiliului de Stat, Roman Moldovan, preşedinte al Camerei de Comerţ şi Industrie.

Sint de faţă Cornel Bogdan, ambasadorul român la Washington, şi Robert Martens, însărcinat cu afaceri a.i. al S.U.A. la Bucureşti.

Garda de onoare, alcătuită din detaşamente ale diferitelor genuri de arme, prezintă onorul. Răsună acordurile solemne ale Imnurilor de Stat ale Republicii Socialiste România şi Statelor Unite, în timp ce se trag 21 de salve de artilerie, iar un grup de militari, aliniaţi în spatele gării, înclină, în semn de salut, steagul federal şi drapelul celor 50 de state, precum şi ale teritoriilor asociate ale S.U.A.

Comandantul gării prezintă conducătorului statului român raportul: „Excelenţă, garda de onoare este gata formată”.

Preşedintele Consiliului de Stat şi preşedintele S.U.A. trec apoi în revistă garda de onoare. În dreptul drapelurilor purtate de membrii gării, cei doi preşedinţi se opresc şi salută.

Preşedintele român este condus din nou spre podium de preşedintele american, de unde se primeşte defilarea fanfarei militare.

Preşedintele Nixon se apropie de microfoane, unde rosteşte un cuvînt de bun venit.

Răspunde preşedintele Nicolae Ceauşescu. (Alocuţiunile rostite de cei doi preşedinţi se publică în pagina 1-a a ziarului).

Alocuţiunile celor doi preşedinţi sint subliniate cu puternice aplauze. Preşedintele Nicolae Ceauşescu şi preşedintele Richard Nixon îşi string cu căldură minile.

Aplauzele izbucnesc din nou cu însufleţire citul statului român şi tovarăşa Elena Ceauşescu sint conduşi de preşedintele S.U.A. şi doamna Nixon spre scara exterioră a balconului. De aici, oaspeţii şi gazele răsunând cu cordialitate manifestărilor de prietenie şi aplauzelor.

Sint momente care ilustrează sentimentele prieteneşti dintre popoarele române şi americane, convingerea reciprocă, împărtăşită că dialogul la nivelul factorilor de cea mai înaltă răspundere ai celor două state va fi de natură să stimuleze dezvoltarea relaţiilor pe plan bilateral, să contribuie la promovarea păcii, destinderii şi colaborării internaţionale.

În salonul albastru al Casei Albe, după ce are loc prezentarea persoanelor oficiale române, preşedinţii Richard Nixon şi Nicolae Ceauşescu se întrec în câteva minute, îndreptîndu-se apoi spre cabinetul de lucru al preşedintelui S.U.A., unde îşi încep convorbirile oficiale.

Reportajul vizitei a fost realizat de Romulus CAPLESCU

Fotografii: Anghel Pasat şi Ion Dumitru

## DE JUN ÎN ONOAREA PREŞEDINTELUI NICOLAE CEAUŞESCU OFERIT DE SECRETARUL DE STAT, HENRY KISSINGER

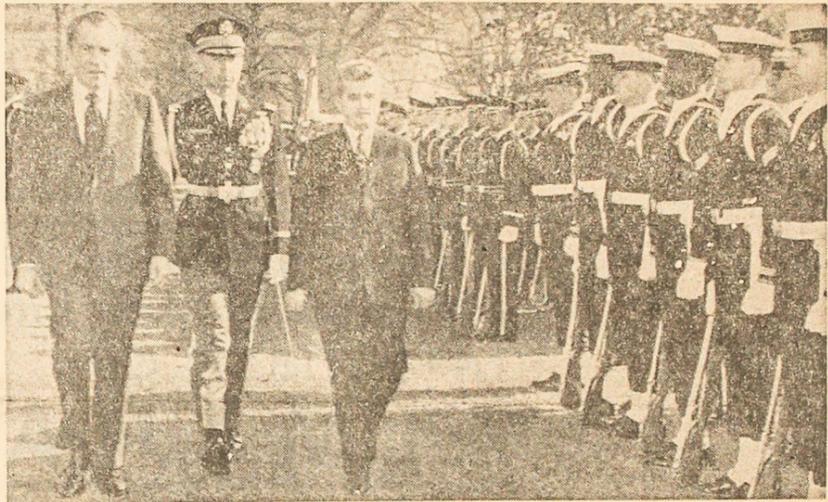
Secretarul de stat, Henry Kissinger, a oferit, la sediul Departamentului de Stat al S.U.A., un dejun în onoarea preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu.

Au luat parte Manea Mănescu, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedinte al Comitetului de Stat al Planificării, George Macoveanu, ministrul afacerilor externe, Constantin Miţea şi Vasile Pungan, consilierii ai preşedintelui Consiliului de Stat.

Corneliu Bogdan, ambasadorul României la Washington, iar din partea americană — Frederick Dent, ministrul comerţului, William Fulbright, preşedintele Comitetului Senatorial pentru relaţii externe, Kenneth Rush, subsecretar de stat, Walter Stoessel, asistent al secretarului de stat pentru problemele europene, Helmuth Sonnenfeld, asistent pentru problemele europene al consilierului prezidenţial pentru securitate naţională, Robert Martens, însărcinat

cu afaceri a.i. al S.U.A. la Bucureşti. Dejunul a decurs într-o ambianţă de cordialitate.

În holul Departamentului de Stat, preşedintele Nicolae Ceauşescu a fost întâmpinat de secretarul de stat al S.U.A., care i-a prezentat un amplu panou cu fotografiile de la sosirea setului statului român la Casa Albă. Pe panou era scris în limba română: „Bine aţi venit, domnule preşedinte!”.



Moment solemn: cei doi preşedinţi trec în revistă garda de onoare

## Ceai oferit în onoarea tovarăsei Elena Ceauşescu de doamna Patricia Nixon

În salonul albastru al Casei Albe a avut loc, marţi, un ceai oferit în cinstea tovarăsei Elena Ceauşescu de doamna Patricia Nixon.

Au participat membrii suitei oficiale române, precum şi soţiile

înaltelor oficialităţi americane prezente la ceremonia sosirii la Washington a şefului statului român.

În timpul ceaiului, tovarăşa Elena Ceauşescu şi doamna Patricia Nixon s-au întreţinut cordial.

## Întîlnire de lucru consacrată problemelor dezvoltării relaţiilor economice

Marţi, 4 decembrie, tovarăşul Manea Mănescu, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării, a avut o întîlnire de lucru cu prof. Herbert Stein, preşedintele Consiliului consilierilor economici ai preşedintelui Richard Nixon.

Au fost abordate stadiul relaţiilor economice dintre cele două ţări şi posibilităţile lor de extindere, atit în ce priveşte schimbul de mărfuri, cit şi cooperarea industrială şi tehnico-ştiinţifică.

**Datorită decalajului de lus orar, relatarea manifestărilor care au avut loc în continuare, în cursul primei zile a vizitei, se va publica în ziarul de mâine**

## Dejun în cinstea tovarăsei Elena Ceauşescu oferit de soţia preşedintelui Curţii Supreme a S.U.A., Elvira Burger

În cinstea tovarăsei Elena Ceauşescu, Elvira Burger, soţia preşedintelui Curţii Supreme a S.U.A., a oferit, marţi, un dejun.

Au luat parte soţiile ministrului de finanţe, ministrului comerţului şi ministrului transporturilor din S.U.A., soţiile unor membri ai Curţii Supreme, soţiile unor membri ai Senatului şi Camerei de Reprezentanţilor, alte exponente ale

vieţii politice, sociale şi culturale din Washington.

Tovarăşa Elena Ceauşescu s-a întreţinut cordial cu persoanele participante la dejun.

La pîecare gazdele au salutat cu căldură pe tovarăşa Elena Ceauşescu, exprimînd mulţumiri pentru participarea la dejun şi adresîndu-i cele mai bune urări de sănătate şi fericire.



Viu interes, gesturi pline de căldură şi simpatie la adresa înalţilor oaspeţi români

## MOMENT MARCANT ÎN RELAŢIILE ROMÂNŌ-AMERICANE

### S. U. A. : Ample relatări şi comentarii în presă

Toate zările americane, posturile de radio şi televiziune, agenţiile de presă au publicat ştiri, articole şi comentarii privitoare la vizita în Statele Unite a preşedintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceauşescu şi a tovarăsei Elena Ceauşescu.

Ziarul „THE BALTIMORE SUN” publică un editorial în care subliniază, între altele, că vizita preşedintelui Nicolae Ceauşescu în Statele Unite „va rcaminii americanilor că lumea în care trăim nu este o lume a două, trei sau cinci mari puteri, ci a 150 de naţiuni, mari şi mici, fiecare apărîndu-se de suveranitatea sa şi îngrijindu-se de bunăstarea sa economică. Într-o lume modernă, preşedintele României este un promotor prominent şi creator al conceptului de stat naţional”.

Referîndu-se la relaţiile comerciale bilaterale româno-americane, ziarul subliniază că „climatul politico-economic al relaţiilor dintre cele două ţări justifică cu prisosinţă instaurarea în relaţiile comerciale dintre ele a unui tratament comercial de depline egalităţi”.

Avînd vizita tovarăşului Nicolae Ceauşescu în Statele Unite, ziarul „DAILY NEWS” publică ample paragrafe din interviul acordat, recent, de tovarăşii Nicolae Ceauşescu agenţiei „ASSOCIATED

PRESS”, privind direcţiile esenţiale ale politicii economice externe a României, eforturile depuse de ţara noastră pentru extinderea colaborării internaţionale şi asigurarea relaţiilor dintre state pe baza principiilor dreptului internaţional.

Cotidianul „WALL STREET JOURNAL” publică un articol consacrat vizitei conducătorului poporului român în Statele Unite, programului acesteia, subliniînd, în special, evoluţia relaţiilor economice şi comerciale dintre cele două state.

Ziarul „WASHINGTON POST” inserează un amplu articol privitor la eforturile poporului român pentru asigurarea bunăstării sale materiale, la relaţiile economice şi comerciale dintre România şi Statele Unite şi perspectivele de extindere a acestora, în avantajul ambelor ţări şi popoare.

În aţunul vizitei preşedintelui Consiliului de Stat al României, la Departamentul de Stat a avut loc o conferinţă de presă, cu care pri-

lej John Armitage, adjunct al asistentului secretarului de stat pentru problemele europene, a făcut o trecere în revistă a relaţiilor româno-americane.

Referîndu-se la politica externă a României, vorbitorul a reliefat importanţa deosebită pe care o acordă ţara noastră principiilor legalităţii internaţionale şi celorlalte principii cuprinse în Carta O.N.U. cu privire la independenţa şi suveranitatea naţională, neamestecul în treburile interne, egalitatea în drepturi a naţiunilor, ca şi ralu deosebit pe care îl acordă România Conferinţei pentru securitate şi cooperare în Europa.

Adjunctul asistentului secretarului de stat a pus în evidenţă, în acelaşi timp, promonarea consecvenţei de către România a metodei dialogului la nivelul cel mai înalt, citînd, în acest sens, vizitele întreprinse în ultimul timp de tovarăşul Nicolae Ceauşescu într-un şir de ţări din Europa occidentală, Africa, America Latină, semnarea, cu acest prilej, a unor comunicate şi declaraţii comune, în care sint reliefate principiile amintite.

C. ALEXANDROAIE

# Răspunsurile cărților la întrebările vieții

La întâlnirea unui edificiu literar artistic, în elaborarea unei opere se continge experiențele reale și auto-ritățile și experiențele sale ca un întreg în Cuvânt, limbă și în mijlocul cărui trăiește și se dezvoltă omul. Căci experiența este în primul rând o trăire, o experiență în viața — ale propriei noastre vieți, ca și ale vieții celorlalți — și în altele, în cunoașterea și în cunoașterea — scriitorilor, artiștilor — dar nu o înțelegere cantitativă de formula adesea înțeleasă și de a răspunde la ea. Există pildă așezate ale scriitorilor, trăirile cuprinse ale existenței lor în lumea lor. Rebrănuș văzând înțelegerea transilvaniană un țărân sărăcit din bulgăre de lut sau Camil Petrescu sub explozia granelor, sau Doctorul, pentru căsătoria din „Casa mortilor”, descoperind suferința celor umiliți și obidiți stă înțelegându-le pe cel de față, pe altă de legendă. Experiențele lor ar fi fost de mult uitate dacă ei nu ar fi lăsat-o pe ea ce nu vreau să numesc transparență a ceea ce trăiește în cuvinte și conștient verbal al acestor experiențe. Fără de căruia, aceste trăiri ale lor ar fi fost poate deserte, sau fi pierdut, dar tot atât de adăvărat și ca fără de experiențele vieții. Ultimele noapți de dragoste, ultimele noapți de război, Amintiri din Casa morții, dar ar fi fost alifant sau poate nu ar fi fost deloc.

Ca adăvărat — orice scriitor o știe — ai nevoie de altceva decât de cuvinte pentru a-ți năvăli cuvintul, pentru a-ți da fâșii. Ai nevoie de toate acestea pentru a-ți năvăli cuvintul. Din jale se intrupează. Electra, din Jalele Electrei, dar și din aceea a lui Sofocle și a unui întreg popor. Desigur, tot atât de justificat putem afirma din cuvinte se intrupează Electra. Din cuvintele unuia om, dar și din acelea ale unui întreg popor. S-ar putea pune întrebarea: dacă creația artistică nu se poate, în nici un chip, lipsi de aportul trăirilor personale ale creatorului, ca și de cele ale societății în mijlocul căreia trăiește trebuie care a autorul să-și scrie conștient lucrarea artistică spre asemănarea experiențelor sale de viață? Cu alte cuvinte, dacă tot este o lecătură fatală între viață și operă, trebuie să dirijăm comunicarea dintre ei? Desigur, lucrurile nu sunt simple pe acest tărâm al unei întinse cariere de viață artistică. Dar, mărturisesc, socot că este îndreptăcită superioră o atitudine conștientă a celui ce știe și vrea să credea artistică, unei atitudini de pasivă acceptare a unui dat fatal.

De la autobiografia directă, prin confesiune și autoanaliză, până la creația romanică de ficțiune, la așezate date trăite, există multiple forme ale legăturii dintre viață și literatură. În oricare dintre ele însă, scriitorul încearcă să răspundă, la nivelul operelor, întrebărilor care s-au pus vreodată și a contemporanilor săi. Și întrebările acestea sunt nu-

mărase și grave, într-un secol al necărilor asomane de conștiință, ca și al altor mutații în condiția umană.

Omul zilelor noastre e confruntat, în existența lui nemiloasă, ca și în înțelegerea sa, cu multiple probleme ale timpului. Înșiși situația sa în univers s-a schimbat, lucrurile sunt diferite, explorările cosmice, delectăm o largire a conștiinței umane. Un univers uman într-o conștientă expansiune pretinde o nouă conștiință — am putea zice — cosmică. În urma marilor profetări revoluționare determinate de victoria omului revoluționare au apărut noi relații între oameni. Progrese tehnice realizate pe planul mijloacelor de comunicare au dus la înțelegerea și diversificarea raporturilor interumane. Arheologii istorici au scos la iveală perioade, societăți, culturi dispărute. Unii scriitori născuți din tot ceea ce interesează omul contemporan nu-și poate fi străin. La întrebările mari ale secolului, la întrebările mari ale noastre trebuie să răspundă cărțile noastre. Literatura și arta autentică a vremii noastre.

Oce instruire a creșterii de experiențe esențiale ale omului contemporan dănauză creației sale. O carte care nu are nici o legătură cu problemele pe care le pune în discuție existența omului din zilele noastre este o încercare sterilă, închisă în ea însăși. Or, o conștiință artistică vie nu îngăduie închiderea în cercul simțit al unei individualități. Creația înseamnă o conștientă depășire de sine a artistului. Scriitorul — ca și orice artist — este o ființă care crează pentru ceilalți. Existența sa înșiși este un dialog în care un interlocutor nevăzut, cititorul presupus, pune întrebări, la care conștiința autorului, în ce are ea mai bun, răspunde. În marile epoci ale literaturii noastre, scriitorii au știut să dea răspunsuri necesare timpului lor. Tot astfel epoca în care trăim, aceea a dezvoltării multilaterale, integrale a personalității umane, ca fenomen generalizat la întreaga scară a societății noastre, impune cu necesitate participarea artistului la dezbaterile intrinsecilor care frământă conștiințele, care izvorăsc din existența celor din jurul său.

Dezbaterile emanante umaniste prin faptul că presupune o largire și o adâncire conștientă a conștiinței umane. Vocala scriitorului este aceea a unui om care prin cuvintul său, prin participarea la marile experiențe umane are o misiune umanizatoare. Căci autor al unor cărți care se adresează celor mulți, el nu este un înșirător al unui șir de cuvinte care el însuși nu știe să scrie, cu atât mai puțin, de cel al poporului său.

Astfel, exprimând sentimente pe care le trăiește el sau poetic, sentimente care sunt ale sale, ca și ale altora, poetul adăvărat, la face mai conștient. De asemenea, poetul autentic îl face pe cititorul lucrurilor

și mai conștient de ceea ce el însuși în viața sa trăiește, despre destinul lor istoric. Deosebirea dintre scriitorul care este pur și simplu un excentric și poetul, prozatorul sau criticul autentic, este aceea dintre un om ale cărui sentimente sau idei sînt unice, dar cu nepăsarea de împărtășii, decât prin unire, mult, și cel care descoperă noi variațiuni ale sensibilității și inteligenței pe care se menține și le poartă înșiși. Desigur, nici o problemă nu aduce soluții ultime ale problemelor veacului, dar tot autorul trebuie să se străduiască să alungă în așezate soluții. Chiar numai exemplul nuanțat ale sensibilității comuniste, poetul poate largi sfera spiritului a poporului, să și îmbogățească, totodată, limba pe care o vorbește.

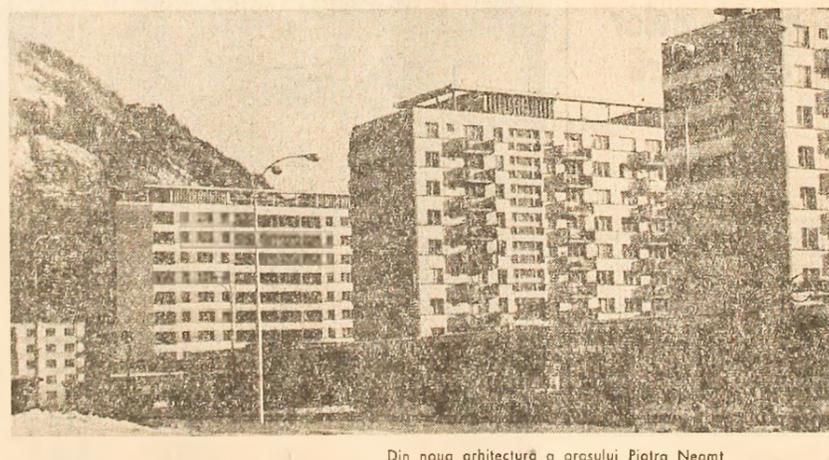
„Din graiul lor eu-nlămurat pentru viitor. Eu am înțeles cuvintele poetului, declara Tudor Arghezi, nu fără o îndrăgășită mîndrie. Toți marii noștri scriitori au fost conștienți că însumează o experiență mai mult decât individuală pe care o transmit, făcînd uz de o experiență colectivă înșirată în limba poporului.

Artistul este, prin participarea sa la marile experiențe ale umanității, ca și prin mijloacele de comunicare și de expresie de care se slujește, omul-punte. Mijlocul între trecut și prezent, între prezent și viitor, între tradiție individuală și experiența socială, între umanitatea din ei și umanitatea înșirată.

Asadar, răspundînd în cărțile noastre la imperioasele întrebări ale vieții, anume o conștiință a ocoului social pe care trebuie să-și aibă literatura, arta noastră. Numai cu o asemenea conștiință, cărțile noastre vor purta în sine, pe lângă creația în același timp interesată pe tradițiile valoroase ale trecutului și pe marile eforturi constructive ale prezentului. Numai astfel, literatura noastră devine, așa cum ne cere partidul, un mod superior al educației. Căci, cum arăta secretarul general al partidului, datoria scriitorilor și artiștilor este aceea de a contribui activ la făurirea omului nou, la formarea conștiinței socialiste, la dezvoltarea umanismului socialist, a valorilor morale pe care dorim să le cultivăm la fiecare cetățean și pe care poporul român le are în înșăși structura sa.

Nicolae BALOTA

# Cine a așteptat 365 de zile mai așteaptă doar cîteva pînă la ÎNTÎLNIREA CU ALMANAHUL „SCIINTEIA” 1974



Din noua arhitectură a orașului Pietra Neamț

La București, în zilele de 1 și 2 decembrie s-au desfășurat lucrările unui colocviu național științific cu tema „Studentii și spiritul revoluționar în procesul dezvoltării societății socialiste multilaterale”. Au participat peste 150 de studenți din toate centrele universitare ale țării, ca și doi doctoresi și personalități ale vieții noastre universitare.

Colocviul a fost organizat de Comitetul Executiv al Consiliului Unimii Asociațiilor Studentilor Comunisti din România și, așa cum ne-a relatat tovarășul Ștefan Motiu, secretar al Consiliului U.A.S.C.R., el se înserează în contextul unor manifestări studențesci devenite tradiționale, menite să ofere tineretului studiu, orelor dezbaterii, un problematice de actualitate a vieții politice, ideologice, sociale și culturale științifice din țara noastră. Din punct de vedere tematic, dezbaterile au fost organizate în jurul următoarelor teme: „Socialismul și democrația”, „Anunțarea și răspunderea socială”, „D.T.C. — școlă de educație co-

## UN INTERESANT COLOCVIU NAȚIONAL „Studentii și spiritul revoluționar”

munistă a tineretului”, „P.C.R. și miscarea democratică studențescă”, „Participanții la colocviu din acest an au dezbătut referențele: „Spiritul revoluționar în activitatea asociațiilor studențesci comuniste”, „Educația comunistă, multilaterală a studenților, înțelegerea lor activă, creșterea și responsabilizarea socială — dominante ale spiritului revoluționar”, prezentat de Consiliul A.S.C. din Centrul universitar Cluj, prezentat de Consiliul A.S.C. din Centrul universitar București, „Semnificațiile actuale ale conceptului de spirit revoluționar”, prezentat de Consiliul A.S.C. din Centrul universitar Iași, „Receptivitatea față de nou, competitivitatea, înalta performanță, responsabilitate socială — dominante ale spiritului revoluționar”, prezentat de Consiliul A.S.C. din Centrul universitar Cluj, „Referențele și dezbaterile — a menționat

# Chimist, profesor, cercetător în slujba progresului patriei

Gabaria personalităților care, în prima jumătate a secolului nostru, au ilustrat de la catedra universitară și prin lucrările lor științifice potențialul intelectual românesc, cuprindea loc de cinste pe profesorul Gheorghe Spacu. Magistrul a născut generații de chimisti, cercetători pasionați, organizatori de școală, a avut o contribuție deosebită la dezvoltarea chimiei în România.

Născut la Iași la 5 decembrie 1893, urmează cursurile facultății de științe a universității din această localitate, avînd ca profesori, printre alții, pe Petru Poni, Alinașiu Obreja și Dancomir Hurmuzescu. Istă conștient studiile la Viena, unde are ocazia să-l cunoască pe Nicolae Teclu, apoi la Berlin înaintea în țara în 1907.

Își începe activitatea universitară la Iași, mai întâi la catedra de mineralogie, apoi la cea de chimie anorganică. În acest cadru începe Gh. Spacu lucrările sale în domeniul compusilor coordinați, preocupare constantă în activitatea sa de aproape o jumătate de secol, în perioada dintre cele două războaie, prof. Gh. Spacu a desfășurat o susținută activitate, pe multiple planuri, în cadrul Universității din Cluj, unde după numeroase eforturi pentru formarea unei școli românești de chimie, pentru pregătirea în bune condiții a specialiștilor în acest domeniu. Între 1940 și 1955, anul stingerii sale din viață, și-a continuat cu aceeași vizorie activitatea în cadrul Universității din București, creînd și aici o nouă școală de chimie anorganică și analitică.

Neîntrecutele calități de profesor ale lui Gh. Spacu au făcut ca numeroși săi studenți să-și amintescă, după ani de zile, lecțiile sale de o profundă eruditie și claritate, impresii deosebite de logice și cuprinsivele expunerii, de personalitate puternică a profesorului și de înaltă sa magistrală, el au dobîndit în aceste lecții de neuitat nu numai un ansamblu coerent, bogat și bine alcătuit de cunoștințe, nu numai un mod logic de gândire și o metodă

# FAPTUL DIVERS

## Nota 10 la purtare

Scolarii clasei a III-a din comuna Sarichioi (Tulcea), se aflau la joacă, în recreia mare. Deodată, veșnicul a fost curmat de un glas disperat, care era de ajutor. Copilul au alergat într-un suflet spre canalul șpat de curînd, adine de trei metri, unde se zăbea în apă, gata să se-necce. Evdochia Sasna, înțelegînd că scutul gîlțului copilului, alungase în canal. Chemat urgent, învățătorul Anghel Plicăciță a plonjat în apă rece ca gheața. Apoi, cu ajutorul copiilor, el a reușit să scotească pe E.S. la mal și să-l dea primului ajutor. Interzată la spital, femeia și-a revenit și din spaimă, și din răceală. Pentru isprăvă lor, cel dintr-a III-a scris nota 10 la purtare. Și el, și învățătorul!

## Sacrificiu din oficiu

Felicitat de prieteni pentru angajarea sa pe post de inginer, ba chiar și în ceea ce a răsunat de complex de îngrășare a terenurilor din Cernel (Mehedinti), Liciuș Nădăbău le-a răspuns: „Să-mi dea Dumnezeu, e-adevărat, dar e la... țară. O să mă sacrific”. După ce s-a „sacrificat”, acceptînd postul, L.N. a început să... sacrifice animalele, în dreapta și-n stînga, pînă a ajuns la vreo 3000 de lei. Apoi și-a „concentrat” atenția asupra a vreo 5 tone de nutrețuri... concentrate, transformîndu-le în bani lichizi. Cînd s-a constatat paguba, s-a văzut că L.N. nu era inginer, că actele prezentate erau false, că „sacrificaseră” din timp nici cît să deschidă ochii. Rămășișii gîrăscă, ar trebui să-și deschidă și ei punga. Dacă tot e vorba de sacrificiu.

## „Silitor” nevoie mare

Despre Gheorghe Sabău, lăcătuș la Revizia de vagoane din Oradea, colegii de muncă spun: „Om silitor, ce mai! Studiază ca la carte”. Bravo lui! S-a-nscris și la școală.

— Nu vezi? Pînă și în pauza de masă, cînd e-n tura de noaptea, dispăre și studiază.

Între-adevăr, Gh. S. dispărea adeseori noaptea, dar de la o vreme, s-a văzut că disparițiile lui coincideau cu „disparițiile” unor mărțuri din vagoane, după ce le „studia” atent și silitor. Așa de „silitor”, încă a sustras mărțuri în valoare de 83.000 lei. Studiindu-i-se dosarul, i se pregătește o „lecție” s-o țină minte cit o trăi!

## „Copacul mortii”

Dimitrie Stolan din Comănești-Bacău avea de seos un copac de pe marginea unei rișe. Cum, neicum, i-a venit ideea că treaba asta ar putea s-o facă rapid și, mai ales, „mecanizat”, chemîndu-l în ajutor pe Gh. Silitor, mecanic la Intepedarea de Joraș. Oricum, care s-a înțeles cu un ditamai buldozer. După ce gaza, D.S. l-a „cîștit” pe oaspele cu mai multe pahare, G.S. a pornit la treabă. „Înterzbatul” însă de băutura, nu a observat că răzuielă cedase. Prăbușindu-se în prăpăstie, G.S. și-a pierdut viața, iar buldozerul s-a făcut prof. Copacul cu pricina a fost numit „copacul mortii”. Dar nu copacul de vin...

## Nici „Salvarea” nu l-a salvat

Lui Gheorghe Eni, croitor la Centrula industrială de confecții București, i s-a făcut „rău” în timpul lucrului. Colegii au salvat pe „Salvarea” și l-au transportat la spital. Aici, doctorul a constatat cu surprindere (și încă ce surprindere!) că sub pantalonii de lucru, Gh.E. mai purta o pereche, apoi încă una și încă una în total, trei perechi de pantalonii nou-nouți, pe care croitorul intenționa să-i scoată pe poartă fabricii. Dar neprevăzută îmbolnăvire l-a dat de gol. De la spital, croitorul nu mai făc „Salvarea” pe alt drum. Singur și l-a... croit!

## În voiaj, cu și fără... curaj

După ce și-au făcut „curaj” cu un „supliment” de chif cu puțină sare ca focul, Nicolae Mărincean și Constantin Florescu, din comuna Cilecu-Giurgiuși (Bistrița-Năsăud) s-au gîndit că nu le-ar strica un voiaj în miez de noapte. Cum de la „curaj” la voiaj nu era decît un pas, cei doi l-au făcut pînă la S.M.A. Aici, după ce au sapat lăcătul de la poartă, s-au suit pe un tractor și au pornit-o, în noaptea, pînă au fost găsiți răsturnat într-un șanț și de unde, fără dram de curaj, au plecat într-un altfel de... voiaj.

Rubrică redactată de Petre POPA Gheorghe DAVID și corespondenții „Scinteia”

# cinema

- Torino nou: PATRIA — 8: 13.30; 14: 16.30; 20: 21.30; LUCEAFĂRUL — 9: 11.15; 13.30; 15: 16.30; 20.45; FESTIVAL — 3: 11.15; 13.30; 14: 18.20; 21.
- Miezul secerii a marelui Ion: SĂLA DE FILMURI — 20.15 (seara de bilete — 4780), 20.15 (seara de bilete — 4780), SCALA — 9: 11.15; 13.30; 14: 18.20; 20.45; FĂRĂ VOIE — 9: 11.15; 13.30; 14: 18.20; 20.45; BUCUREȘTI — 8.45; 11.30; 14.15; 18.30; 21.
- Umblărea aventurii ale lui Robinson Crusoe: LUMINA — 9: 11.15; 13.30; 14: 18.20; 20.45.
- Muli zecot pentru nimic: MATIFOL — 9.30; 11.45; 14: 16.15; 21.30; 22.45.
- Doi pe un balansoar: CENTRAL — 8.15; 10.30; 13.45; 16: 18.15; 20.30; COTROCIENI — 13.30; 14: 20.15.
- Program de desene animate pentru copii: DOINA — 12.45; 16. Program de securitate metraje: DOINA — 9: 12: 14.
- Festivalul țării ramă asupra teatrului: POPOTAR — 15.30; 18: 20.13; DOINA — 17.30; 20.
- Omul din La Mancha: EXCELSIOR — 8.30; 10.45; 13.30; 16: 20.30; GLORIA — 9: 11.45; 13.30; 16: 20.30.
- În munți crește un brad verde: ARTA — 11.15; 13.30; 16: 18.15; 20.30.
- Ultimele șase minute: VICTORIA — 8.45; 11: 13.15; 15.45; 18.15; 20.45; VIBRONA — 9: 11.15; 13.30; 15.45; 18: 20.15.
- Viorita: GRIVITA — 9: 11.15; 13.30; 15.45; 18.15.
- Generalul doarme în piroare: MELODIA — 9: 11.15; 13.30; 16: 18.15; 20.45; BUCUREȘTI — 11.15; 13.30; 15.45; 18.15; 20.30; MODERN — 11: 13.15; 15.30; 18: 18.15; 20.30.
- Anchetă postalar: BUCEGI — 13.45; 16: 20.15.
- Bună seara, doamnă Campbell: BUCUREȘTI — 13.30; 16: 20.20; FLACĂRĂ — 8.15; 10.30; 13.45; 16: 18.15; 20.30; VOLETA — 9: 11.15; 13.30; 15.45; 18.15; 20.20.
- Monolog: DRUMUL SĂRD — 13.30; 16: 20.15.
- Grăbiți apusul soarelui: TIMPURI NOI — 10—13—15—18—20.
- 100 de ani: FLOREASCA — 13.30; 16: 20.15.

# teatre

- Pămîntul părinților noștri: LIRA — 13.30; 16: 20.15.
- Mafă albă: INFĂRȚIREA ÎNTRE POPOARE — 13.30; 16: 20.15.
- Omul de dincolo: PACEA — 13.30; 16: 20.15.
- Urmărirea la Amsterdam: CRINGĂSI — 13.30; 16: 20.15.
- Andrei Rubiov: VITORUL — 13.30.
- Vagabondul: FLAMURA — 9: 12.30; 16: 18.15.
- Fiu, meșterul de Ieromoloni: SĂLA DE FILMURI — 18: 18: 20.
- MICA — 18: 18: 20.
- Rond de noaptea: PROGRESUL — 16: 18: 20.
- Cîntec de omne ferice: RAHOVA — 15.30; 18: 20.15.
- Fantoma lui Barbă Neagră: UNIREA — 15.30; 18: 20.15.
- Teatrul Mic: Sîrbișii societății — 19.30.
- Teatrul „C. I. Stoilăruș” (Sala Măgheruș): Mafă albă — 19.30; (Sala Studiu): Barbăși fără veste — 20.
- Teatrul Gulești: Scufita roșie — 19: 19: 19; Războiara sufleurului — 19.30.
- Teatrul „Ion Creangă”: Nota zero la purtare — 20.
- Studiu: I.A.T.C. I. L. Caragiale: Mockinpott (în lb. germană) — 20.
- Teatrul satiric-muzical „C. Tăbăc” (Sala Savoy): Trăniții mei drag — 19.30; (Sala din Colea Victoriei nr. 174): Vîno să ne vezi — 19.30.
- Teatrul de revistă și comedie „Ion Văduțescu”: Siciliana — 19.30.
- Ansamblu artistic „Rapodia Română”: Meleaguri fermecate — 19.30.
- Circuit „București”: Gala acrobaticilor — 19.30.

# „PROBLEME ECONOMICE”

● Revista de economie politică și politică economică cu tradiție de peste 25 de ani în lupta pentru nou și eficient în teoria și practica economică. Publicație de cultură economică multilaterală, instrument indispensabil în activitatea de cercetare științifică și în practica productivă.

● Oferă o informație economică bogată și diversificată cadrelor de conducere, economistilor din întreprinderi și managerilor, asociațiilor și centrelor didactice, doctoranzilor, studenților, tuturor celor doritori de largirea orizontului lor în domeniul gândirii și al practicii economice.

● Forum de confruntare a ideilor economistilor — oameni de știință și practicieni, prin organizarea și publicarea de dezbateri asupra celor mai importante probleme ale gândirii și acțiunii în domeniul economiei naționale și mondiale.

● Mijloc operativ de cunoaștere a schimbărilor în economia mondială și a implicațiilor lor practice privind progresul omeniului și largirea cooperării economice și tehnico-științifice internaționale.

● Căduză competență pentru cunoașterea și aplicarea celor mai moderne metode de conducere a întreprinderilor, de organizare a producției și a muncii, de punere în valoare a inteligenței, creativității economice și a gândirii prospectivă.

● Publicație de sprijin a cursanților diferitelor forme de învățămînt de stat, de partid și de perfecționare profesională, asigură consultanță bine documentată, răspunsuri precise la întrebările cititorilor. Oferă candidatură la învățămîntul economic superior expunerii succințe asupra unor teme din programele examenului de admitere.

ABONATI-VĂ LA REVISTA „PROBLEME ECONOMICE” PE ANUL 1974

Costul unui abonament este de 120 lei anual



# viata internationala

## Interviul acordat de tovarasul Nicolae Ceausescu agentiei „Associated Press“

Dupa cum s-a anuntat, la 30 noiembrie, presedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste Romania, tovarasul Nicolae Ceausescu, a primit pe corespondentul permanent la Bucuresti al agentiei „Associated Press“, NICHOLAS LUDINGTON, caruia i-a acordat urmatorul interviu:

**INTREBARE:** Domnule presedinte, sinteti omul si specificati obiectivele principale ale politicii dumneavoastra in Statele Unite ale Americii?

**RASPUNS:** Vizita pe care urmeaza sa o intreprind in curind in Statele Unite reprezinta un raspuns la vizita din 1969 a presedintelui Nixon in Romania. Ea constituie, in acelasi timp, o expresie a relatilor de colaborare si prietenie care se dezvolta in continuu in ultimii ani, mai ales dupa vizita presedintelui Nixon in Romania si dupa vizita mea neoficiala, din 1970, in Statele Unite.

Cu prilejul apropiatei vizite, desigur, as dori sa explorez, impreună cu presedintele Nixon, cu alti membri ai guvernului Statelor Unite, posibilitatile extinderii in continuare a colaborarii dintre tarile noastre, indeosebi in domeniul economic. Un obiectiv important in aceasta directie îl constituie acordarea de catre Statele Unite a unei economii noi, mai favorizate. Cu acest prilej vor fi abordate, fara indoiala, si o serie de probleme ale situatiilor internationale, ale asigurarii dezvoltarii cursului nou de desindere, ale infaptuirii unei politici trinitice, care sa asigure deplina egalitate si respectul reciproc intre toate nationile lumii.

Sper ca vizita va marca un moment important in evolutia viitoare a relatiilor dintre popoarele noastre.

**INTREBARE:** Domnule presedinte, considerati satisfactoare realizările obținute pînă în prezent în atragerea companiilor occidentale, indeosebi a celor americane, la participarea în societățile economice mixte? Sperati ca vizita dumneavoastră să aducă rezultate concrete în acest sens?

**RASPUNS:** In ce priveste constituirea unor societati mixte am realizat unele incercari cu companiile din Statele Unite. Citeva proiecte se afla intr-un stadiu destul de avansat; ele ar putea fi concretizate chiar in cursul vizitei mele in Statele Unite. Ne aflam de-abia la inceput dar, pe masura ce functionarea societăților mixte devine constituită se va dovedi bună, vom putea să extindem această colaborare. Sintem interesați în a realiza asemenea societăți mixte cu companii din Statele Unite ale Americii.

**INTREBARE:** Programul dumneavoastră în S.U.A. include și întâlniri cu oameni de afaceri?

**RASPUNS:** Da. Programul prevede, într-adevăr, vizite la unele

intreprinderi industriale, cit și întâlniri cu reprezentanți ai unor companii care, sper, vor contribui la evidențierea de noi posibilități pentru largirea cooperării economice dintre țările noastre.

**INTREBARE:** Domnule presedinte, cit de avansat este, după părerea dumneavoastră, procesul de desindere și ca perspectiva sint pentru realizarea de noi programe în această direcție? Care este, după părerea dumneavoastră, rolul României în acest sens?

**RASPUNS:** In viața internațională s-au obținut o serie de rezultate pe calea unei politici noi, in imprimarea cursului spre desindere. Apreciez însă că sintem numai la început. Nu se poate considera că acest curs spre desindere a devenit suficient de puternic, sint încă multe obstacole care îi stau în cale. De aceea este necesar ca toate popoarele, toate guvernele, șefii de state să acționeze cu mai multă consecvență și fermitate pentru consolidarea acestui curs, pentru afirmarea in lumea a principiilor de egalitate, de respect al independenței și suveranității tuturor popoarelor, de neamtec in treburile interne, de soluționare a problemelor litigioase pe calea tratativelor, renunțându-se la forța sau la amenințarea cu forța.

România pornește in mod constant de la faptul că la soluționarea marilor probleme internaționale, la asigurarea păcii trebuie să participe, pe baza deplinei egalități, toate statele, indiferent de mărimea sau orinduirea lor socială. Pornind de aici, dezvoltăm larg relațiile de colaborare cu toate statele lumii, acționăm pentru soluționarea problemelor litigioase pe calea tratativelor, pentru întărirea rolului Organizației Națiunilor Unite, pentru infaptuirea securității europene. Considerăm că această activitate îndreptată spre colaborare și pace, desfășurată împreună cu alte popoare, are importanța ei și constituie o contribuție modestă — dar o contribuție — la afirmarea cursului desinderei, la infaptuirea unei politici de pace și colaborare.

**INTREBARE:** Domnule presedinte, in ce priveste libera circulația a informațiilor între Est și Vest, in prezent toate cărțile, ziarele și revistele publicate în țările socialiste răsăritene pot fi obținute în Vest. Care sint criteriile difuzării de publicații occidentale în România?

**RASPUNS:** Noi sintem partizanii unui schimb liber de idei, de informații între toate țările. Considerăm că, in condițiile actuale ale revolu-

ției tehnico-științifice, aceste contacte și schimburi de informații au o deosebită importanță pentru progresul oricărei țări. Sintem însă hotărîți împotriva oricărei încercări de folosire a acestui schimb de informații pentru propagarea concepțiilor fasciste, a rasismului sau a așa-ziselor opere de artă sau literatură care vin in contradicție cu principiile umanismului, cu educarea popoarelor, in special a tineretului, in spiritul prieteniei și colaborării.

Deci, considerăm că schimbul de informații din toate domeniile trebuie să servească progresului, colaborării, cauzei păcii și prieteniei.

**INTREBARE:** Domnule presedinte, revenind la problema desinderei, ați putea prevedea cîți ani ar fi necesari pentru ca obiectivul declarat de România privind desființarea blocului N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia să devină o realitate?

**RASPUNS:** Infaptuirea unei desinderi reale și asigurarea unei păcii trinitice sint condiționate, după părerea noastră, de măsuri de dezangajare și dezarmare militară, deci și de desființarea blocurilor militare.

Remarc, de asemenea, cu multă satisfacție că desființarea blocurilor militare nu este numai obiectivul României, ci și al altor țări socialiste și nesocialiste. De aceea am și convins că el va putea fi infaptuit. In politica și in istorie este greu să stabilești termene precise, dar viața a arătat că, uneori, evenimentele se precipită in așa fel încît ceea ce la un moment dat parea utopie devine realitate mai repede decît puteam mulți să credem. Nu vreau să dau exemple, dar cred că vom avea asemenea surprize — și cred că plăcute — și in ce privește desființarea blocurilor militare și infaptuirea unei politici trinitice noi, care să excludă forța și amenințarea cu forța.

**INTREBARE:** Domnule presedinte, România este încrezătoare în pașii care s-au realizat prin vizita dumneavoastră în Uniunea Sovietică, prin vizita sa în China și prin toate realizările care au avut loc in direcția desinderei?

**RASPUNS:** Am declarat de mai multe ori că vizita presedintelui Nixon in Uniunea Sovietică, in Republica Populară Chineză constituie evenimente importante pentru viața internațională, pentru cursul desinderei. Ne-am exprimat speranța că dezvoltarea relațiilor dintre țările respective va contribui la accentuarea politicii noi, care să garanteze tuturor națiunilor dreptul la dezvoltare, corespunzător voinței lor, fără nici un amestec din afară, la realizarea unei păcii in condiții de deplină egalitate și respect între toate națiunile lumii.

## Președintele Republicii Burundi l-a primit pe reprezentantul P. C. R. și al guvernului român

**BUJUMBURA 4 (Agerpres).** — Președintele Republicii Burundi, Michel Micombero, l-a primit pe tovarășul Gheorghe Dobre, prim-adjunct al ministrului minelor, petrolului și geologiei, care participă ca reprezentant al P.C.R. și al guvernului român la festivitățile prilejuate de cea de-a 7-a aniversare a înălțării monarhiei și a proclamării Republicii Burundi. Cu acest prilej a avut loc o convorbire cordială.

Oaspețele a transmis din partea prezidiului Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceausescu, un mesaj cordial de salut prezidiului Republicii Burundi și urări de prosperitate și fericire poporului burundez.

La rîndul său, președintele Michel Micombero a transmis prezidiului Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceausescu, cele mai bune urări de sănătate, fericire personală, de prosperitate și de succes pentru poporul român.

## MOSCOVA AMBASADORUL ROMÂNIEI PRIMIT DE K. F. KATUSEV

**MOSCOVA 4 (Agerpres).** — Corespondentul Agerpres, N. Cretu, transmite: Ambasadorul României în U.R.S.S., Gheorghe Badrus, a fost primit, la 4 decembrie, de K. F. Katusev, secretar al C.C. al P.C.U.S. Cu acest prilej a avut loc o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

## ORIENTUL APROPIAT

• Declarația purtătorului de cuvînt al guvernului egiptean  
• Intrevederi israeliano-americane

**CAIRO 4 (Agerpres).** — In cadrul unei conferințe de presă, Ahmed Annis, purtătorul de cuvînt oficial al guvernului egiptean, a afirmat că guvernul Republicii Arabe Egipt ar fi gata să revină convorbirile de la kilometrul 101, pe socesna Cairo — Suez, dacă partea israeliană se angajează să aplice toate clauzele recențului acord de consolidare a înțelegerii focului — a anunțat postul de radio Cairo.

Convorbirile dintre reprezentanții militari ai Egiptului și Israelului, inițiate in conformitate cu prevederile acordului de consolidare a înțelegerii focului, incheiat între cele două țări, nu fost interzise la cererea Egiptului, care a acuzat Israelul că refuză să anuleze prevederile referitoare la dezagajarea trupelor pe pozițiile deținute la 22 octombrie, ceea ce intrînd în vizorul a încetării focului.

## ȘEDINȚA CONSILIULUI ECONOMIC AL LIGII ARABE

**CAIRO 4 (Agerpres).** — Luni s-au deschis la Cairo lucrările celei de-a 19-a sesiuni a Consiliului Economic al Ligii Arabe, la care participă reprezentanții din 19 țări membre.

In cuvîntul de deschidere, secretarul general al Ligii Arabe, Mahmud Riad, a subliniat că misiunea actuală a sesiunii este de a adopta măsurile necesare pentru aplicarea rezoluțiilor din domeniul economic adoptate la conferința la nivel înalt de la Atena.

Vicepremierul și ministrul exte-

**NATIUNILE UNITE 4 (Agerpres).** — Secretarul general al O.N.U., Kurt Waldheim, a conferit, luni, cu ambasadorul Republicii Arabe Egipt Națiunile Unite, Ahmed Abdel Nezeid — transmite agenția Reuter.

**TEL. AVIV 4 (Agerpres).** — Primul ministru al Israelului, Golda Meir, a conferit, luni, timp de două ore, cu Kenneth Rush, subsecretar de stat american, care se află la Tel Aviv. Potrivit unui purtător de cuvînt oficial, au fost abordate probleme privind situația din Orientul Apropiat și vizita pe care o va face in Israel, la 15 decembrie, Henry Kissinger, secretarul de stat al S.U.A. Intr-o declarație făcută după întrevederea, Kenneth Rush și-a exprimat satisfacția in legătură cu convorbirile purtate cu premierul israelian.

**TEL. AVIV 4 (Agerpres).** — Primul ministru al Israelului, Golda Meir, a conferit, luni, timp de două ore, cu Kenneth Rush, subsecretar de stat american, care se află la Tel Aviv. Potrivit unui purtător de cuvînt oficial, au fost abordate probleme privind situația din Orientul Apropiat și vizita pe care o va face in Israel, la 15 decembrie, Henry Kissinger, secretarul de stat al S.U.A. Intr-o declarație făcută după întrevederea, Kenneth Rush și-a exprimat satisfacția in legătură cu convorbirile purtate cu premierul israelian.

**TEL. AVIV 4 (Agerpres).** — Primul ministru al Israelului, Golda Meir, a conferit, luni, timp de două ore, cu Kenneth Rush, subsecretar de stat american, care se află la Tel Aviv. Potrivit unui purtător de cuvînt oficial, au fost abordate probleme privind situația din Orientul Apropiat și vizita pe care o va face in Israel, la 15 decembrie, Henry Kissinger, secretarul de stat al S.U.A. Intr-o declarație făcută după întrevederea, Kenneth Rush și-a exprimat satisfacția in legătură cu convorbirile purtate cu premierul israelian.

## Congresul P.C. din Bangladesh

**DACCA 4 (Agerpres).** — La Dacca s-a început, marți, lucrările cel de-al doilea Congres al Partidului Comunist din Bangladesh. Forumul comunistilor din Bangladesh, care se întruneste pentru prima oară in condiții de legalitate, urmează să examineze situația economică și politică din țară și să analizeze rolul comunistilor in lupta ce se desfășoa-

ra pe scară națională pentru progresul social-economic. In ședința de deschidere, participanții au fost salutați de Mujibur Rahman, primul ministru al țării, care a dat o înaltă apreciere contribuțiilor aduse de comunistii la activitatea de consolidare a republicii.

Raportul politic la congres a fost prezentat de Abdus Salam, secretarul general al C.C. al partidului.

## COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST DIN BANGLADESH

Situați tovarăși, Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează participanților la cel de-al II-lea Congres al Partidului Comunist din Bangladesh un caldăruș și prietenesc salut, împreună cu urările noastre de succes in lupta ce o desfășurați pentru unirea forțelor patriotice și democratice, naționale, pentru accelerarea transformărilor pe calea progresului economic și social, pentru promovarea intereselor fundamentale ale poporului dv. și consolidarea independenței naționale, pentru cauza păcii, înțelegerii și colaborării între popoare.

Ne exprimăm convingerea că relațiile de prietenie și colaborare dintre cele două țări, țări și popoare vor cunoaște, in viitor, o dezvoltare ascendentă, in domeniile politic, economic, cultural și tehnico-științific, in folosul reciproce, al unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, al idealurilor libertății, independenței naționale, democrației, progresului și păcii in lume.

## COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

## Incheierea vizitei în R. P. Polonă a tovarășului Ștefan Andrei secretar al C. C. al P. C. R.

La încheierea vizitei în R. P. Polonă, tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., a avut la 4 decembrie o nouă întrevedere cu F. Szlachic, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.U.P.

Cu acest prilej au fost abordate probleme de interes comun referitoare la dezvoltarea continuă a relațiilor dintre P.C.R. și P.M.U.P., dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Polonă. A avut loc, de asemenea, un schimb util de păreri asupra principalelor probleme internaționale.

La încheierea vizitei, R. Frelek, membru al Secretariatului C.C. al P.M.U.P., șeful Secției externe a C.C. al P.M.U.P.

La plecarea din Varșovia, tovarășul Ștefan Andrei a fost salutat pe aeroport de R. Frelek, de alti reprezentanți ai Secției externe a C.C. al P.M.U.P. Au fost prezenti Aurel Duca, ambasadorul țării noastre in Polonia, membri ai ambasadei.

In cursul aceleiași zile, tovarășul Ștefan Andrei a sosit la București. La aeroportul Olopeni a fost salutat de tovarășii Corneli Burtică, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Ghizela Vass, membru al C.C. al P.C.R., Dumitru Turcuș și Constantin Vasiliu, adjuncți de șef de secție la C.C. al P.C.R. de activități de partid.

Au fost de față W. Wojtasik, ambasadorul R. Polone la București.

## Întrevederi româno-austriece

**VIENA 4 (Correspondență de la C. Vlad).** — Tovarășul Mihai Dălea, președintele Comisiei germane pentru politica externă a Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, care face o vizită oficială in Austria la invitația Comisiei de politica externă a Parlamentului austriac, a fost primit, marți, de cancelarul federal, Bruno Kreisky. In cursul întrevederii, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, a avut loc un schimb de ve-

deri privind dezvoltarea relațiilor dintre România și Austria, precum și in legătură cu unele probleme internaționale.

In aceeași zi, Mihai Dălea s-a întâlnit cu ministrul afacerilor externe, Rudolf Kirchschlager, și cu W. Wodak, secretar general al Ministerului austriac al Afacerilor Externe. La întrevedere a participat D. Anitoniu, ambasadorul României la Viena.

## agențiile de presă transmit:

### Schimburi economice româno-mongole în 1974.

La Ulan Bator a avut loc semnarea protocolului de schimburi de mărfuri și de anul 1974 între Republica Socialistă România și Republica Populară Mongolă.

### Protocol comercial româno-finlandez.

S-au încheiat tratativele comerciale pentru semnarea protocolului privind schimbul de mărfuri între România și Finlanda de anul 1974. Protocolul prevede sporirea și diversificarea în continuare a schimburilor de mărfuri dintre cele două țări. Exportul românesc in Finlanda va cuprinde, între altele, produse ale industriei constructoare de mașini, metalurgice și ușoare. Finlanda va exporta in România celuloză, celofibră, hirtie, carton, cabluri, mașini și echipamente.

### Expoziția românească la Pekin

La Pekin a avut loc, marți, vernisajul expoziției „Pictura românească contemporană” organizată sub egida Asociației populare chineze pentru relațiile culturale cu străinătatea. La festivitatea de deschidere au participat și Șao-hua, membru supleant al C.C. al P.C. Chinez, secretar al Comisiei culturale de pe lângă Consiliul de Stat al R. P. Chineze, Yu Cian, adjunct al ministrului afacerilor externe, Lin Lin, vicepreședinte al Asociației populare chineze pentru relațiile culturale cu străinătatea, reprezentanți ai instituțiilor de cultură și artă, un numeros public. A fost prezent Ion Dorobanțu, însărcinat cu afaceri a. l. României la Pekin.

In allocuțiunile rostite cu acest prilej, Lin Lin și Ion Dorobanțu au relevat amplificarea relațiilor de prietenie și a schimburilor culturale dintre România și China in ultimii ani.

### Prima expoziție economică românească la Manila.

Expoziția prezintă specialiștilor și publicității filipineze produse de export ale țării noastre. In numele prezidiului Filipinelor, Ferdinand Marcos, ministrul comerțului, Troadio Quizon, a exprimat satisfacția in legătură cu această primă expoziție românească care deschide largi posibilități de dezvoltare a schimburilor comerciale dintre cele două țări.

### La încheierea vizitei la Varșovia

La încheierea vizitei la Varșovia a lui Enrico Berlinguer, secretar general al P.C. Italian, și a convorbirilor cu Edward Giersek, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., a fost publicat un comunicat in care se relevă importanța schimbărilor intervenite in ultimii ani pe arena internațională. Cele două partide pornesc de la promisiunea că fiecare țară își eliberează in mod independent calea transformărilor democratice și socialiste și a construirii socialismului, in conformitate cu condițiile istorice și tradițiile proprii fiecărei țări.

### Corul „Madrigal” în U.R.S.S.

Inaugurându-și turneul in U.R.S.S., corul „Madrigal” al Conservatorului „Ciprian Porumbescu”, sub conducerea artistului Marin Constantin, a prezentat două concerte la Palatul culturii din Kiev.

### La Delhi s-au încheiat marți convorbirile oficiale dintre premierul Indiei, Indira Gandhi, și Gustav Husak, secretar general al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele C.C. al Frontului Național din Cehoslovacia.



Muncitorii feroviarilor din Tokio au declarat o greva de 24 de ore pentru condiții mai bune de trai. In fotografie: două aspecte diametral opuse ale gării Shinjuku: in timpul grevei, inainte de grevă.

### Problemele muncitorilor spanioli care lucrează în R.F.G.

S-au aflat in centrul convorbirilor pe care ministrul afacerilor externe al Spaniei, Laureano Lopez Rodo, le-a purtat cu omologul său vest-german Walter Scheel, in cursul vizitei pe care a efectuat-o la Bonn, in zilele de 3 și 4 decembrie. Cu acest prilej a fost semnat un acord privitor la asigurările sociale pentru

muncitorii spanioli angajați in întreprinderi vest-germane.

### „Industria chimică și mediul natural”

este tema unui seminar al Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa, desfășurat in capitala poloneză cu participarea unui număr de 200 experți și specialiști din peste 20 de țări.

### Record al frigului.

In localitatea Mouthe a fost înregistrată, luni, temperatura de -27,7 grade C, ceea ce reprezintă un record absolut pentru teritoriul Franței in ultimii 40 de ani.

## „Baynard se află sub control muncitoresc”

„Alo, aici „Baynard” este sistemul patronal de conducere a întreprinderilor, pentru care nu contează decât profitul maxim, nu și oamenii”. Puse sub control muncitoresc, „Baynard” este sistemul de conducere a întreprinderilor „neprofitaibile” s-au dovedit viabile, obținind bune rezultate in producție. Ca urmare, de multe ori patronii se văd nevoiți să renunțe la intențiile de inchidere a fabricilor.

Un rol important in succesele obținute de

„Baynard” este sistemul patronal de conducere a întreprinderilor, pentru care nu contează decât profitul maxim, nu și oamenii”. Puse sub control muncitoresc, „Baynard” este sistemul de conducere a întreprinderilor „neprofitaibile” s-au dovedit viabile, obținind bune rezultate in producție. Ca urmare, de multe ori patronii se văd nevoiți să renunțe la intențiile de inchidere a fabricilor.

Un rol important in succesele obținute de

### CORESPONDENȚA DIN LONDRA

„Revista „ECONOMIST” a publicat, in ultimul său număr, pe marginea fenomenului ocupării întreprinderilor de către muncitori, un amplu articol, in care, printre altele, sublinia că lucrul acesta, desi de multe ori este inconstent de succes, totuși nu schimbă cu nimic situația a patronilor ronunți uneori să își închidă întreprinderile dar el rămâne mai departe patron, iar muncitorii contină să lucreze pentru el. „Dar — scrie in redică ziarul „MORNING STAR” — această luptă nu este in zadar. In primul rînd, ea împiedică pe patroni să-i zvile pe drumuri pe muncitori după bunul lor plac. Pentru muncitori, dreptul la munca este sacru și este justificat ca el să și-l apere pe orice cale. In al doilea rînd, scrie ziarul muncitorilor dovedese astfel patronilor, și nu numai lor, altă forță solidarității muncitorești, cit și capacitatea lor de a conduce treburile întreprinderilor.”

„Revista „ECONOMIST” a publicat, in ultimul său număr, pe marginea fenomenului ocupării întreprinderilor de către muncitori, un amplu articol, in care, printre altele, sublinia că lucrul acesta, desi de multe ori este inconstent de succes, totuși nu schimbă cu nimic situația a patronilor ronunți uneori să își închidă întreprinderile dar el rămâne mai departe patron, iar muncitorii contină să lucreze pentru el. „Dar — scrie in redică ziarul „MORNING STAR” — această luptă nu este in zadar. In primul rînd, ea împiedică pe patroni să-i zvile pe drumuri pe muncitori după bunul lor plac. Pentru muncitori, dreptul la munca este sacru și este justificat ca el să și-l apere pe orice cale. In al doilea rînd, scrie ziarul muncitorilor dovedese astfel patronilor, și nu numai lor, altă forță solidarității muncitorești, cit și capacitatea lor de a conduce treburile întreprinderilor.”

Cuvintele „sub control muncitoresc” se au înțeles nu numai de la „Baynard”. Ele ilustrează dezvoltarea unei forme noi a luptei oamenilor muncii britanici pentru apărarea dreptului la muncă, pentru condiții mai bune de viață. In ultimele luni, peste zece întreprinderi au fost ocupate de muncitori, in special pentru a împiedica pe patroni să le închidă sub cuvînt că ar fi „neprofitaibile”. „De cele mai multe ori însă — scrie săptămînalul „LABOUR WEEKLY” — s-a văzut că „ne-

profitabil” este sistemul patronal de conducere a întreprinderilor, pentru care nu contează decât profitul maxim, nu și oamenii”. Puse sub control muncitoresc, „Baynard” este sistemul de conducere a întreprinderilor „neprofitaibile” s-au dovedit viabile, obținind bune rezultate in producție. Ca urmare, de multe ori patronii se văd nevoiți să renunțe la intențiile de inchidere a fabricilor.

Un rol important in succesele obținute de